中華民國僑委會登記證台救新字第壹式柒號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編採部 二式二五二式六 經理部 五四五二七 營業部 二式一四○ 廣告部 七二五二十 發行部 八五九九二 印刷部 九二六○五
今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠航版輯一大張）
新聞紙類第四五五號

印度昨向北平致送強硬照會
要中共立刻退兵
拒絕中共對拉達克領土要求
印軍在東北邊境增設指揮所

【新德里四日路透社電】官方發言人本夜宣稱：印度政府本日向北平致送一項強硬照會，拒絕中共對印度東北邊境與在拉達克印度土地之要求。印度該項照會係用以答覆十月廿六日之中共聲明。該項聲明說明印度如果不停止派遣巡邏部隊開入中共所要求獲得之拉達克地區，則中共保留其權利，俾下令其部隊在麥馬洪界線（印度宣佈該界線係真正之邊界）以南之地區巡邏。中共該項聲明，并說明中共關於十月廿七日在拉達克發生衝突之情形。該聲明謂，該項衝突事件，係在印度領土發生。印度外交部發言人宣稱：印度本日所提出之照會，嚴斥中共在該項聲明之一切要求。關於印度該項照會，并未能獲得進一步之正式詳細內容，但可靠方面人士謂，照會并要求中共軍隊立即離開印度土地，與取消在拉達克與在東北邊區對印度領土之「侵略行動」。

【新德里四日路透社電】據此間消息靈通方面人士本日宣稱：四個新的陸軍指揮所，可能於日間在東北邊區設立，俾加強印度在麥馬洪界線一帶之邊境安全。該方面人士謂：對設立該等指揮所之建議，係於去月在此間召開高級會議時所提出者。關於該項建議，將於今後數天內作出最後之決定，屆時預料三軍首腦將於此間召開會議。

【新德里四日路透社電】兩間印度報紙今天促請印度政府尋求外國之軍事援助，俾對付中共對印度北部邊區之威脅。獨立性之「印度斯坦時報」在其社論中稱，政府應在任何可能尋覓之地方，尋求軍火。[illegible]「在其社論[illegible]專欄中稱：「對現時局勢之正確推論為：倘吾人邊境所面臨之威脅，係屬確實，則吾人必須盡吾人之所能，建立吾人之防衛，俾有效地應付此項威脅。」渠稱：「一項與巴基斯坦聯防之安排，實不致意味印度乖離其不加入任何一方之政策。」

印外部及中共「領館」門前
學生舉行示威要求趕走中共

【新德里四日美聯社電】印度學生四百餘人本日在中共大使館附近舉行示威運動，俾作為全國學生「驅逐侵略者日」運動之一部份。全印學生大會之會員均在距離該大使館門前一百碼被警察阻止前進，示威者高呼「吾人決為印度而死」、「打倒中共帝國主義」等口號。印度學生大會主席辛納德曾在該大使館門前張貼向中共總理周恩來所提出之一項嚴厲照會。該照會謂：「以強權對之印度學生與青年，對於汝等武裝部隊公然侵犯吾人神聖邊境在拉達克東部，未經挑釁而殺害吾國人警察之行動，均深為憤慨。」該照會提及中共士兵於十月廿一日曾伏擊一隊印度警察巡邏隊，以致死印人九名，與有十人被俘。據辛納德告知記者：印度人民現準備犧牲其性命，俾將中共軍隊驅逐，該等軍隊要求獲得印度認為係其所有之四千平方哩土地，與其正佔領數千平方哩之領土。該等學生領袖，曾將列數該等要求之中共[illegible]，隨予以拒絕。

該等學生隨後由該大使館開始巡行至印度外交部，印度總理尼赫魯以其兼任外交部長資格在外交部設有一個辦公室。辛納德稱：渠將向尼赫魯提出一項照會[illegible]。該等學生[illegible]。印度警察方面[illegible]。

[illegible]

合衆國際社記者選出
十年來亞洲大事
韓國戰事居首位

【東京四日合衆國際社電】[illegible]過去十年來之十大新聞[illegible]：㈠韓戰。[illegible]

尼赫魯故鄉一城鎮
警察開槍殺人
與羣衆大衝突

【印度．康浦爾四日合衆國際社電】警察本日在此間第二天向[illegible]開火射擊。[illegible]並有十二人受傷，其中七人重傷。在[illegible]昨日之行動中，有十一人死亡，與五十餘人受傷。康浦爾係在尼赫魯故鄉北方省之一個工業城市。該項暴動係於昨日開始發生，其時該等暴民[illegible]入受傷。

【印度．康浦爾四日美聯社電】警察本日[illegible]

艾森豪昨宣佈
下月四日動程
訪問歐亞九國
包括義土法印巴伊朗等
艾克表示東西高峯會不必急開

【華盛頓四日路透社電】艾森豪總統今日在記者招待會中稱：渠將於十二月四日開始作一次訪問九個國家之三星期半之旅行。渠謂：渠將訪問意大利、土耳其、印度、巴基斯坦、阿富汗、伊朗、摩洛哥及法國。總統謂：渠將在新德里參加十二月十一日開始之世界農業展覽中美國展覽之揭幕禮。渠謂：渠將是訪問印度之第一個美國總統。渠將從印度及巴基斯坦歸來，出席十二月十九日在巴黎舉行之西方高峯會議，以及在返回美國途中，順道訪問[illegible]。總統謂：有關渠訪問各國之日期及詳情，刻仍在安排中。

【華盛頓四日路透社電】艾森豪總統今日在記者招待會[illegible]

中共在東南亞
貿易重大衰退

【東京四日中央社專電】日外務省今天說：由於共匪設立人民公社所引起的內部工作的混亂，使共匪今年上半年對東南亞的貿易，受到重大的衰退。據日本外務省說：從本年一月至六月，共匪對東南亞國家的貿易總數，約為一億九千五百萬美元。外務省說：此一貿易數額，比去年同期的數額降低了百分之十七，比去年下半年的數額，則銳減百分之四十三。日本外務省的調查說：在上述貿易總額中，共匪輸出的總數，約為一億五千三百萬美元，較比去年同期[illegible]輸入總值為四千一百萬元，[illegible]年上半年及下半年兩期的輸入數額，降低了百分之十三和百分之五十七。日本外務省認為共匪對東南亞貿易的此[illegible]

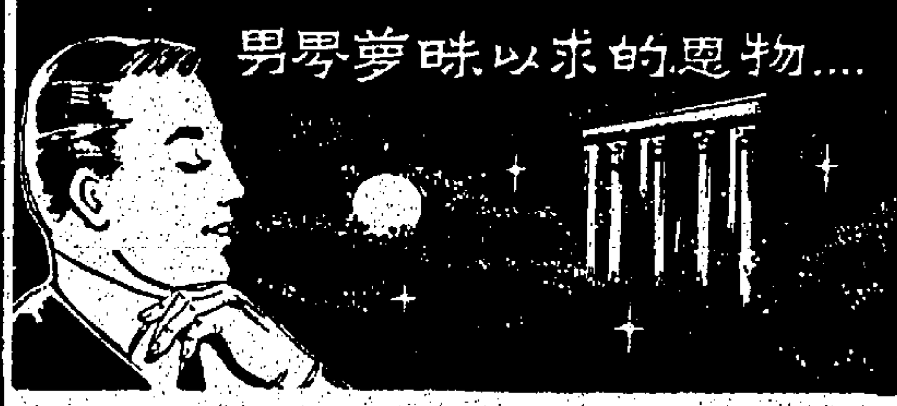
英宣佈自九日起
多種輸入品
將解除管制

【華盛頓四日路透社電】今日此間之英國新聞處宣佈：目前數百項受管制之貨品名單內，只有廿五項仍受英國之入口管制，而非五項之中，只有十項係「美元」貨品。英國新聞處之一項宣佈[illegible]

艾克昨承認
收到老克函
但不允透露內容

【華盛頓四日合衆國際社電】艾森豪總統今日在記者招待會，不肯透露上月克魯雪夫為中共問題而致渠之信函之內容。惟渠說克魯雪夫顯然不能為要求在中國大陸上被囚之美國人之釋放問題，負有任何責任。

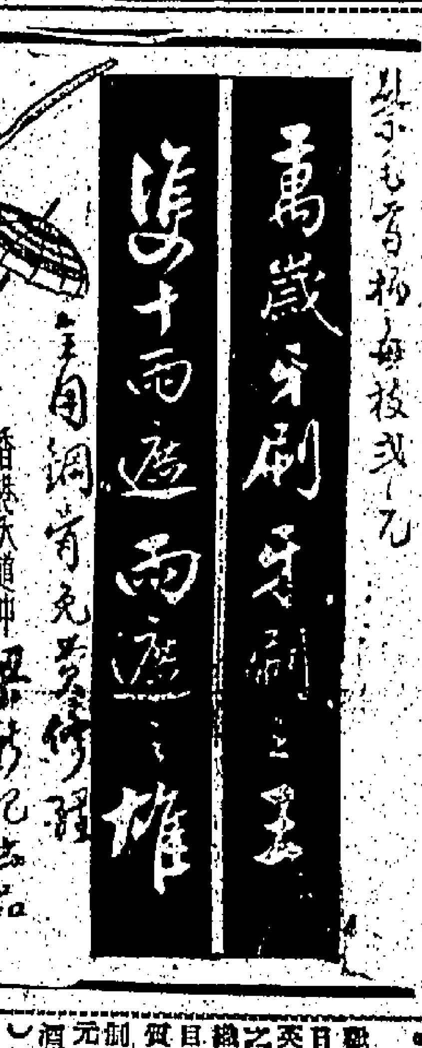
德國醫學界嶄新貢獻
白內障特效藥
不用注射．不用施割
主治：眼睛白障 視力模糊不清
總代理：[illegible]有限公司 電話二五七一五

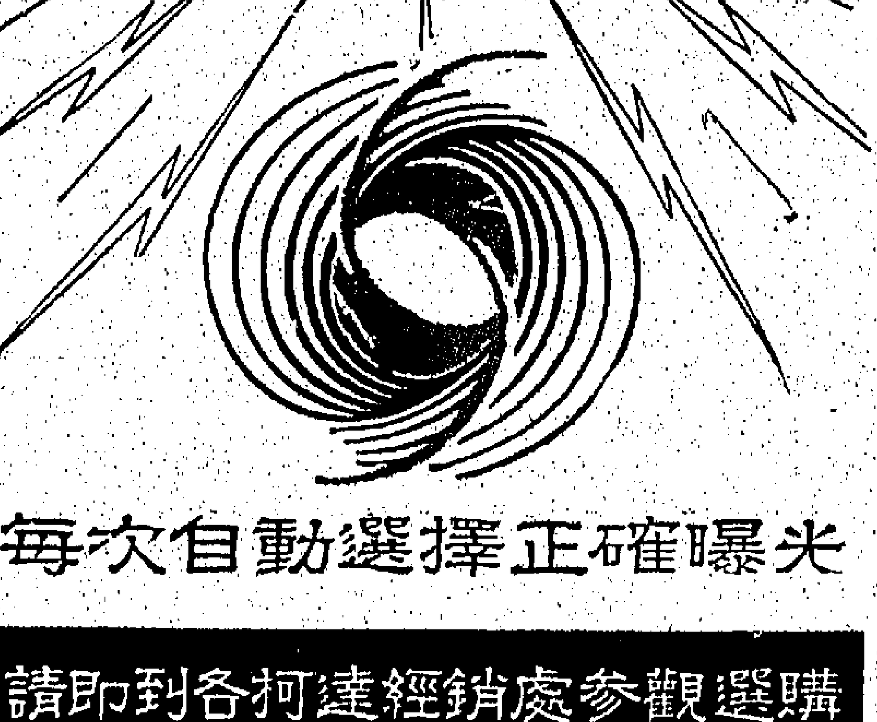


鑽石牌 兩用剃鬚片
銀鑽石 鋼寶邊 初剃 加口指示處 精剃 鋼珠邊 金鑽石
初剃 加口指示處 精剃
總代理 協成泰行 香港廣源東街九號
電話：二七四七一 二七○九三 三四○○八

廖創興銀行
[illegible]
原息數迎[illegible]
定期存款
三個月期週息月[illegible]
二個月期週息五厘[illegible]
一個月期週息四厘[illegible]
活期儲蓄 週息二厘半
來往存款 週息一厘半
特備精美[illegible] 歡迎購用
總行 [illegible] 電話：[illegible]
分行 [illegible] 電話：[illegible]

業主易做
私家水閘 一廳一房
私家廚房 運接海灣
七樓全層 5,950
五個月內完成
電話：64612 45553 45558



柯達
最新35mm自動相機
裝有
電眼

每次自動選擇正確曝光
請即到各柯達經銷處參觀選購
EK 911

一技「喜百利」，
春風吹得意！
最佳美國濾咀香煙
煙味純正享受至上
最新喜百利香煙之高貴濾咀其濾層達四十萬層以上故能濾清所有雜質保持純正煙味使吸者獲得吸煙之最高享受。
此精美之完善濾咀經用最新方法一試再試已証明喜百利香煙使任何其他上等濾咀香煙望塵莫及！
每大包祇售一元

巴拿馬發生反美暴動後 美軍防衛運河邊界 對抗暴徒侵犯行動

美國對反美情緒應付乏策

【巴拿馬城四日合衆國際社電】巴拿馬運河地帶之美國陸軍部隊，今天防衛運河地帶之邊界，俾抵抗巴拿馬共和國反美民族主義暴徒之任何新侵犯行動。暴動之民族主義份子，曾於昨天在巴拿馬城……

【華盛頓四日合衆國際社電】美國官員今日表示，彼等不知道如何應付在巴拿馬及其他拉丁美洲國家之日漸反美情緒……

飛彈師長華德表示 美越洲飛彈中隊 可隨時參加作戰

獲通知十五分鐘內即能放射

【麥德爾州．成都】……

蘇斯特．鄭重表示 法不理亞非反對 決進行原子爆炸

將以地圖說明蘇聯試爆地區廣大

歷史性飛行中 美國 空運 越洲 飛彈

通去係用拖車移動

聯合國調查小組 對越共援助寮共 將支持寮國指摘

該小組報告書延至明日發表

【聯合國四日美聯社電】……

在堪察加半島附近 美機發現蘇船 載有火箭設備

【檀香山三日美聯社電】……

艾克論巴拿馬事件 贊成在中美建另一運河

反對將運河予以國際化

【聯合國四日美聯社電】對此種要求不予理會……

蘇爲紀念革命 舉行坦克預演

以色列與阿聯 昨日發生空戰

阿聯戰鬥機被逐回

日將在東京灣 興建飛彈基地

日本小姐在英表示 反對 參加 美女 競選

強調女子主理家政

因受 人催 促始 參加 選美

美放雷神飛彈 效果極爲圓滿

以色列普選 執政黨獲勝

美響尾蛇飛彈 傳已運入韓國

美空軍特技小組 東來作飛行表演

蘇軍炮轟匈京三週年 聯國蘇代表門外 匈人今舉行示威

教士擬以生命交換被囚兒童

中共在拉薩成立 西藏政協籌委會

主要人員均爲中共人物

美六艘登陸艇 上月移交我國

中韓兩國海軍 將作聯合演習

克毛密謀 瓜分南亞

美百萬人委員會 痛斥康隆報告 違反美國政策

指其僅爲少數份子偏見

【紐約三日中央社電】……

英相與細總理 商討世界問題

非對逾期華人問題 反對延長遞解期限

數名蘇聯學生 走私運黃金

懷特將軍 將訪台北

圖片說明

圖片特輯

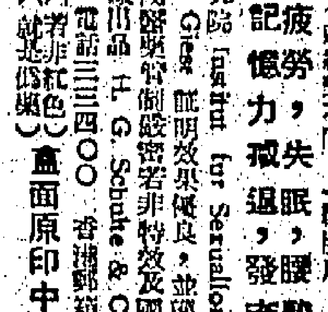
德國 雄無雙 男用 紅色大補丸

科學配合生理之超級特效藥

主治：體力衰竭，疲勞，失眠，腰酸背痛，夜尿頻多，手足冰凍，記憶力減退，發育不全，諸虛百損。

金色貼片 封密瓶口

紅色藥丸



德國佛蘭克福大藥廠出品 H. G. Schulte & Co. Frankfurt/M. Germany

注意：請認明紅色藥丸（若非紅色就是僞藥）盒面原印中西文「雄無雙」庶不致誤

各大藥房均有出售

社論

共黨行動重心在遠東

——從克魯演詞分析和事實所得的結論

多年以來，本報極力指出俄共「西守東攻」與「自東徂西」的全球性侵略戰略，因爲這是列寧所擬訂而爲所謂列寧主義者所必須遵守執行的。自去年十一月克魯雪夫發動柏林事件，以迄日內瓦四外長會議，米高揚、科茲羅夫、克魯雪夫相繼訪美，我們也認定這是俄共現階段放鬆西方局勢，[illegible]，俾其加強對遠東的行動。我們一貫的看法，是以遠東爲國際局勢中心爲最高原則，而事實，多年以來共黨的發展路綫，正是如此。

據美聯社二日莫斯科報導：此間觀察家討論蘇俄外交政策之一個類似新傾向行動——將共外交政策的重點移至遠東方面。他們從克魯雪夫在最高蘇維埃聯席會時的演說細密研究指出：蘇俄準備於幾年時日能在台灣與韓國兩地區獲見有某種行動發生。克氏這一演詞的論調，一看他和他的政策設計人會私相議論：「此時各事在西方的進行日趨公審，我們的注意，可轉向於東方」。這一點是非常精到的（但所謂轉向，並未認定）。儘管克魯演詞充滿了緩和辭調，在歐洲問題上他對一向所指爲「歐洲和平最大敵人」的阿丹拿並未攻擊，他對一向指爲「殖民地主義頭頭」的阿爾及利亞問題，反而對戴高樂表示同情，但對於遠東問題，則採取相反的態度，堅決聲明支持中共，[illegible]，並露骨地表示：「將支持中共決心取得台灣」，「外人們嚇，將無用處」，又抨擊大曲[illegible]。

照此看法，我們一直認爲察國事件，是出於克姆林宮的授意指示，啟印邊事件，是出於共黨對遠東的預定計劃，拉達克事件，是克魯訪美後北平所定下的新行動計劃，更証明了看法的正確。最近，北韓與北越共黨同時發動所謂「和平談判統一」，當局於他們發表策略的行動。早在去年冬天，中、韓、越、寮共四子會議多次，金日成亦走於平壤河內之間，表明了遠東共黨的一體化，祇要局勢有利的機會來臨，他們就要聯合起來點火的。當刻，察國事件，由於聯合國採取行動，西方國家亦引起特殊注意，雖暫間歇，但啟印邊形勢，則顯已增加惡化，至少，在短期內，喜馬拉雅山麓地區，會因爲受到嚴重的軍事政治威脅而危機加重，中共一方面以新疆軍區爲背景的拉達克軍事據點，一方面以西藏軍區爲背景的朗朱軍事據點加強起來，則西南的新問題馬上就要出現。我們一再說過：「有蘇俄中國大陸的中共存在一天，則遠東一天不會得到安寧」，尤其在現階段種種跡象所示，俄共在遠東實戰中，以中共爲首的遠東共黨，斷不會停滯不動的。

我們得再指出，遠東之所以成爲現階段的國際鬥爭重心，不但是由於俄共整個策略所要求，同時也是中共與韓越共所要求。在大致看，中韓越共的本身是要擴張的，他們要用擴張來達到他們所謂「解放」的目的，用擴張來確保他們現有的地位，而他們決不會局限於目前處境的。共黨的本質，根本就是一個「不斷發展」的東西。同時，在他們的發展過程看，誰都知道共黨統治的存在是充滿了對立性矛盾的，爲了和緩或使矛盾發展轉向起見，主要的手段就是對外。俄共四十餘年來，就用對外來解救內在的矛盾。當然，中韓越共也一樣用對外來解救內在的矛盾。誠如者，已經成了中韓越共的定理，也已經成了遠東問題的新趨勢。再從一個別的現象看，作爲遠東共黨發動主幹的中共，自參加韓戰遭創以後，雖然它也發動過不少次的對外行動，但主要的，還是企圖穩定統治內部，處理內部矛盾，以達到實力坐大的目的，但多年以來，由於大陸人民的反抗，幹部的動搖，黨與軍隊組織的變質，最近更由於「人民公社」制度的失敗，生產的倒退，所謂「右傾機會主義」的抬頭，使得他們的統治基礎岌岌可危，因此，他們不能不一面加深對俄共依存關係，一面作偷竊式的發動對外行動，啟印邊事件，是在這樣原因之下產生的。他們今日唯一感覺到，要解救內部的惡化發展，祇有採取對外行動，試就是現階段遠東問題之所在。

不過，我們也有一個穩定的看法，共黨一貫的作風是「柔茹剛吐」的，以最近察國事件爲例，一經聯合國干涉，他們就不得不轉而緘默了。所以，共黨在遠東的行動如何，一半還是決定於自由世界的態度。硬呢？他們是有所忌憚的。軟呢？他們就會變本加厲了。這一點，我們深望於正在陶醉於西方緩和局面，正在與俄共幻想，正在打算以姑息安撫政策對中共的政治家們重新考慮，深入全面，想出一個正確有效的對策來。

各地通訊

寬赦黑色分子期限屆滿 星洲警方昨日開始採嚴厲掃蕩行動

在寬赦期十六天內自新者包括男女黨魁共八百餘名

【本報新加坡航訊】新加坡自治邦政府嚴厲掃蕩私會黨（黑社會）的行動，將隨著十六天的寬赦期滿後（三日已期滿）宣佈開始。在過去十六天內，响應政府號召，決心自新的私會黨徒總共得八百十八名，華、巫、印及其他國籍人均有，包括男女黨魁。但新加坡市黑社會人物，據一般估計，當在一萬人之譜，故自首者不及十分之一。官方雖認爲成績滿意，但實際並未達到預期之希望。

同到寬赦期最後一天不自新便滅亡的嚴重關頭，昨（三）日向政府自新的私會黨分子再度打破前此的最高紀錄，是是二百零七名。自新人士如潮湧至，警局辦事人員應接不暇，雖延長辦公時間也沒法辦完，於是最後一批只好先行登記，然後再由警方特別約時間錄口供。

自十月十九日開始，政府號召私會黨徒自新以來，爲了確保萬千市民安寧，特別給予私會黨徒自新的機會。在這期間，內政部長王邦文及總警務長阿末依不拉欣曾先後廣播，呼籲私會黨徒重新做人。同時每小時通過電台及報紙的呼籲，向大街小巷廣播宣傳。現在期限已滿，政府內閣已決定絕不展期。

警方從今（四）日起，將採取一連串措施，掃蕩私會黨徒。警方強大隊伍，將在全島實行檢查行人，對於可疑人物及無身份證者，將可能被帶往警察局問話。政府三日晚在一項聲明中勸告公衆人士出門時攜帶身份證，避免不必要的麻煩。

此次自新行動另一大收穫，就是發現許多在逃及在獄內的許多著名黑社會人物及黨魁，也向警局自新，警方將特派人員前往錄取口供。政府對[illegible]自新的人士，[illegible]特別優待。

內政部長王邦文聲明說：「政府給予私會黨徒的自動改過自新機會，將不適用於自新後仍犯罪的案件，凡私會黨徒及曾經自新的私會黨徒，如犯罪行，將不會獲寬恕[illegible]想與罪犯。」

根據刑事法（臨時條款）（修正）的規定，內政部長有權扣留私會黨徒，並可同時有礙公衆安全的嫌疑人物，受警方監視三年。

在寬赦期間，警方[illegible]

粵中共理論刊物評論指出 右傾分子仍存在

掛「反右傾」旗幟進行右傾活動 江西中共亦指出右傾分子活躍

【本報特訊】廣州消息：[illegible]

【本報特訊】江西消息：前一時期，中共在江西廬山召開「八中全會」，[illegible]

中共全面展開搜刮糧食 徵收農業稅如火如荼

同時推翻超產及災區免徵諾言

【中央社訊】在以大躍進爲中心的「抓糧」、「抓棉」、「抓鋼」運動中，中共已在全大陸先後開展「交糧運動」，各地農民掀起了快收、快打、快運、快交的轟轟烈烈的「交糧運動」。」

去年，中共爲了[illegible]

今年大陸各地天然災害，普遍而又嚴重，但中共卻在此嚴重災區的同時，大肆宣傳災區也「豐收」。這些[illegible]

馬來亞粵劇小生 玉麒麟游泳溺斃

【本報吉隆坡航訊】巴打令消息：一名粵劇小生不幸于三日晚在該地溺斃。這名小生名叫玉麒麟，當正在吉隆坡上演之「新金龍粵劇團」台柱，他於三日中午十二時許同友人往埃礦石山湖游泳，不幸遭溺斃，迄晚間屍仍未撈起，警方正派員打撈中。

台灣青年升學難

本報駐台記者 黃銘

【本報台北通訊】正如潮湧一樣，台灣年來所發生的升學問題，其嚴重程度，在逐年加深中，這一成爲社會注目的問題，迄未能獲得徹底的解決。

由於人口不斷的急劇膨脹，人民生活的安定，以及社會求進取的熱切心理，形成了升學率的逐年增加。在自由中國，國民學校教育列爲強迫的義務教育，學齡兒童進入學校接受基礎教育，已幾達百分之百。由於上述的幾種原因，國民學校畢業生和高級中學畢業生，要求升學的已達百分之五十以上。

年來台灣的中學教育，由於政府鼓勵私人興學，發展相當迅速，但高等教育則限於財政支絀的關係，無法增設公立大專學校。對於私人興辦高等學校，限制又頗嚴格，因此大專學校的容量雖在逐漸擴張，但距社會的實際需求，仍相去甚遠，以致每年被擯棄於大專學府，接受高深教育的青年，數以萬千計，且在逐年增加，迄未有遏止的跡象。

台灣發生大專學校升學的嚴重問題，已有十數年，因爲問題的迄未獲得解決，嚴重的情形遂越來越大，到了今年，這一問題已到了相當嚴重的程度，而成爲社會各方面所亟求解決的一件大事。

今年台灣省大學暨獨立學院招生，數達二萬三千餘人，較之去年增加六千人，而獲得錄取的人數，則僅得六千餘人，以致有一萬六、七千人因名落孫山，而遭受失學之苦。預料明年報考大專聯考的將達三萬人，如大專學校明年取錄名額仍爲六千餘名，則勢將有二萬三、四千青年學子將被摒於大學門牆之外。這種情形如再不設法改善，問題將會愈來愈大，嚴重情況將會愈演愈烈。

雖然政府致勵一般中學畢業生投考軍事學校，并設法增加各軍事學校收容名額，但各軍事學校有限的容納量仍不能解決這一問題，大部份的高中畢業生仍因升學無門而致失學閒散。這些失學的青年，除一部份因響應教召從軍外，其餘或進入補習班補充學業，以圖來年再攷，或向社會找尋職業，以求出路，但因目前人浮於事，找尋職業并非易事，因此有不少因失學失業而走入邪途，變成問題青年，成爲社會之患。

爲了這一嚴重問題，立法院的委員們已紛紛提出呼籲，要求政府正視這一問題，切實謀求補救之道。首先提出意見的，爲立委黃國先，他建議政府於原有全台十餘所大專學校三萬多學額之外，再盡可能酌增名額，希望自明年起每年增收新生二千名。他并建議現有各大專學校，利用其原有設備，開設夜間大學，以容納未被錄取之學生，同時他還建議政府將現有之省立師範學院、省立台北工業專科學校升格爲工學院，省立農學院升格爲中興大學，增設文、理學院；台北及台中兩省立商業職業學校升格爲商業專科學校，以容納更多之高中畢業升學青年。

黃國先委員提出了這一建議之後，立委劉全忠、張光瑞等八十九人，亦連名向立法院會提出臨時動議，請行政院迅令各大專院校開辦夜間部，以搶救失學青年，使免於彷徨歧途而成爲嚴重的社會問題。在最近一次立法院院會中，這一臨時動議幾成爲整日討論的議案，可見立法院對這一問題的重視。經過整日的辯論，立委們分成二派，一派認爲本案理由極爲明確，無再討論必要，應付二讀、三讀，予以通過。但另一派則認爲處理本案應瞭解政府立場，如政府有切實可行的辦法，始能於事有濟，他們主張應將本案先交付立法院教育委員會審查，再提院會討論。辯論結果，院會終於決定先將本案交付審查。

此間輿論界亦多認爲夜間大學的設立，確爲當前之迫切要圖，咸主張政府應切實籌劃，使其實現，以慰衆望。聞教育部長梅貽琦對這一點已有深切的瞭解，且有促其實現的意願。一項大專學院增設夜間部的方案，已在梅部長的指示下由教育部各主管部門負責人集商擬妥，以送行政院陳兼院長核示。因爲是社會的一致要求，政府很可能在經費困難情形之下，盡可能使這一計劃實現。（十月廿九日寄）

旅居曼谷華僑青年陳玉坤 夫婦二人陳屍旅邸中

新婚甫月餘妻子不願飄泊無居處 談判無結果丈夫一怒殺妻復自戕

【本報曼谷航訊】[illegible]

穗中共檢查後承認 出產商品質量低劣

【中央社訊】穗共近據廣州市各企業的實物質量檢查後，[illegible]

請乘

英國海外航空公司

「慧星」4型噴射客機！

經濟旅行客位

往 加爾各答

五小時四十五分鐘

往 仰光

三小時四十分鐘

往 日本

四小時卅分鐘

請向各大旅行社或

怡和有限公司航空部接洽

電話：二七七一一／二（全日廿四小時服務）

B·O·A·C

噴射飛航·最有經驗

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

鮮美濃湯

媽極氏

著名瑞士湯粉

簡便省事

雞筍湯
白菌湯
鮮菜湯
青豆煙肉湯
雞麵湯
雜菜湯
洋葱湯
番茄湯
牛尾湯
雞蛋蜆殼麵湯
忌廉牛仔肉湯
椰菜湯

另有五磅罐在大號濃湯粉適合酒店日用

請向雀巢奶品公司查詢

雀巢奶品公司出品

傷風

咳嗽

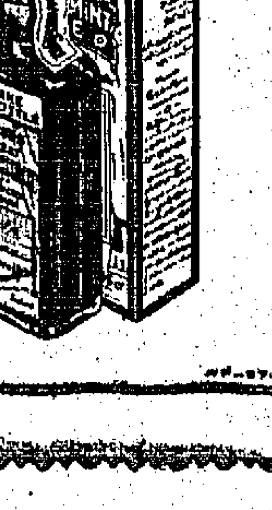
哮喘！

即服

活士薄荷露

可立奏奇效

「活士」薄荷露能深入支氣管解除一切因支氣管炎所引起的痛苦，是家庭必備的一種良藥。

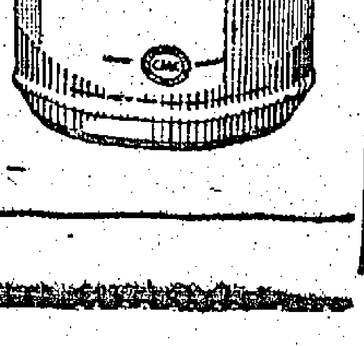


美化

閣下之產業 請用

雪花英坭

用雪花英坭不但可使大厦外表美觀並能防風雨防水濕及永保牆壁內外光滑



青洲英坭有限公司

電話大廈三樓·電話：二一四六三

石橋私訪大陸秘密

始終被中共嚴密監視，便隨行的老妻梅子，每日均心驚膽跳，甚至她本人也發生「死亡恐怖」。

·麗江·

日本老政客的石橋湛山，訪問中共後，雖自稱演出「非我功」，然而，事實上，却完全失敗，因此，他曾企圖禁止隨行各報記者隨便報導。

但是，十月二日「日本經濟新聞」所載「隱蔽旅行記」，將石橋與其老妻梅子訪問北平時情形，詳加揭發。當石橋與周恩來會談時，祇准石橋單獨從宿舍往會議室，很多隨行人員與隨員，彷彿被押解的囚徒一樣，因中共對石橋採取「隔離與軟禁」政策，石橋當名揚內，但梅子歸愛他結婚四十年如一日，所以當梅子看到石橋彷彿被押解時，心裏實在生極大恐怖感。

石橋訪問中共，陪中共從事活動最賣力的是滄浪三郎、高見氏議(日中(共)貿易促進協會)、鵜田正之(自由民主黨內自稱「中國通」「日中(共)輸出入組合理事」)和帆足計(左派社會黨分子自稱「中國通」)。這幾人掛名促進日本與中共貿易，自大陸輸入皮貨、蝦蟹等，以所得利益作為政治活動基金。此外，更有兩個隨員，值得注視的，那是鈴木一雄(合任三菱商事職員及任日中(共)貿易促進會理事)和婦人森川。這兩人名義上是石橋秘書，事實上是負責監視石橋的一對特頭。森川是共產黨徒，數年來曾先後往返中共區與日本間數次。

鈴木一雄本來無籍籍名的，出生於東京，現年五十五歲，小樽高等商業學校畢業後，入三菱商事為職員。戰時，在台灣、印尼等地活躍，戰後與左派分子組織「日中(共)貿易促進會」，大量向中共輸出鋼鐵物資，一躍成暴富。據說，鈴木連中國語也不懂，一九五二年單身赴北平，此後每年平均居北平兩個月。這個從前的窮光蛋，在北平由帆足計介紹，與南漢宸、廖承志、李德全等來往甚密，行動詭秘，日人稱為「怪物」。

石橋訪中共時，隨行的有朝日、每日、讀賣、日本經濟等報記者，但均不許報導談判情形。

石橋在中共期間，生活失去自由。他的夫人梅子在北平時，極端關心石橋的安全。後來，李德全在家裡招待她看京劇。據梅子在「日本經濟新聞」發表她的筆記時，自己承認在那時，心裏萬分恐慌，因為森川無時無刻都監視她。森川這個女幹部，是生長中國的日人，長期受秘密訓練，為中共老黨員，專門負責與日共聯絡，這樣的人跟隨梅子，當然使她寢食不安。

石橋湛山回在政界再度活躍，不顧自由民主黨內大部份人反對，赴共區，但却空手而回，經各報記者揭露真相後，一般日人均嗤之以鼻，同時他在自由民主黨內的人望也一落千丈。

十四日便高齡七十的 尼赫魯煩惱生辰

他的親共外交政策已遭共軍射擊，他的兩次競選勝利的國大黨已出現分裂，他又看到一個新黨猛烈攻擊其經濟政策……

印度總理在一個兒童集會中對自己老了而憂慮。他對孩子們說：「我的生日過得很快，似乎我還不過他們，雖然我忘記它。但如果有人向我提起我的年齡，我是不喜歡的。但是，怎樣去避開呢？人人都知道了。如果你們不傳告別人，我願意告訴你一個秘密。我決定了應到別的地方去，不會告訴任何人，在那的這幾天，忘記那天是我的生日。」

本年十一月十四日，他又渡他的第七十次生日。自印度獨立以來，尼赫魯出任總理，又過了十二個生日。

在過去十年內，尼赫魯在世界的事務上，曾經頗有力。亞洲沒有參加任何陣營的國家，一般的都須隨他。

然而，在他這次生日，却有一些陰影。尼赫魯所敬出的政策和國際都受到點追，這是過去任何時期所未見的。

維持對中共友誼，是印度外交政策的一個基石，但是尼赫魯最所貢立的。在尼赫魯渡過他的第七十大生日的時候，這友誼發生問題了。中共軍隊佔領了印度領土兩個地區，並宣佈要多佔四萬方里。

傷腦筋的尼赫魯的批評者以機會，他們認為，西藏已經不再是一個緩衝地帶，而是共軍侵入印度的路綫。印度必須重新檢討它的軍事政策。甚至「不介入」的本質，也變成可引起爭辯，引起了困擾問題中的問題。例如尼赫魯久已說清楚，如果印度與中共間發生衝突，他並不預料在事態擴張的時候印度將會不介入的。

但一九五九年，使爭論中的印度已無法不介入。甚至不外，雖然出於共黨勢力而來襲，它是印度的保護國，也似乎超出了它外。有些不外入擾屬於加勒的國家會員。

在這些不利的形勢下，尼赫魯說，印度於必要時將保衛它的領土。但是，他保持(?)對印度政府的(?)……

一九五九年，他曾經參加過一九五九年間，任總督，曾經一度是政治觀察家們說，在尼赫魯所領導的政治組織中，已有中火力直接攻擊尼赫魯，特別是他的經濟政策。

傳對中共的友誼一般，這也是尼赫魯牢記在心的事。尼赫魯時常說明他的基本經濟哲學，大致上是這樣的：印度太窮，必須有一個計劃，以發揚和經濟努力，必須有不斷的調整使應付基本主義的試驗和經驗。

今年，尼赫魯的政治組織中，已有中火力直接攻擊尼赫魯，特別是他的經濟政策。

(自由黨)向國大黨挑戰？這問題使到一個財政部長，一九五九年間，任總督，曾經一度是政治觀察家們說，「這太看輕了我們的政治組織。在民主的國家中，印度也是存在的。」

印度民族的將來卻是不能夠預測的，一切要看演變如何才能決定。這個意見，甚至在不特在印度，甚至在它的鄰國，也可以聽到。一位高級的巴基斯坦長官曾經發表意見說：「印度嘲笑其他國家民主制度的失敗，但印度從未面對民主的職責，印度人有一個滿意的過渡制度。尼赫魯死後，印度的政治動必有所轉變，並至國大黨處領導人員，有些在私下談話裏也承認沒有別人者能尼赫魯這樣團結目前這個組國你過去的七十年，

有些觀察家認為尼赫魯死後，印度的選舉將有劇烈的鬥爭，左與右的衝突將更尖銳。印度或將變成一個兩黨國家，却不是因為自由黨，而因保守與自由勢力的結合。

尼赫魯死後又怎麼樣？是不會發生脫黨事件，以維持團結的大規模分化的。國大黨內紛，兩大黨內的大規模脫黨事件，是不會發生的。

尼赫魯的七十壽辰，看見一個新政黨生的。

一九六一年第三屆大選中國大黨會更需要這樣的說法，現在似乎被孤立於其他政黨的選民衝擊，共產黨在上次選舉中贏得了動搖的控制，就是國大黨內爭執所促成的。

國際剪影

寮邊的隱形敵人

離被盟邊界五里的森杜小村，寮軍前哨站突然遭受炮轟，但炮擊過去，寮軍却找不到敵人踪影。

約翰史泰靈報導

在寮國桑怒東面六十哩的地方，離越盟邊界五哩的地方，有一個名叫森杜的小鄉村，入口四百，都屬苗族。雖然他們住的是茅舍在山邊的竹寮，其設備也簡陋，就是說他們生活得很滿足。

這個小村的經濟，鄉民收割之後，一把火把不掉的了，然後又在灰燼撒下種籽，然後又等待另一次收穫。在秀苗之間，是開得燦爛的罌粟花，他們要把生活用花朵來裝飾得更美好嗎？不是的，他們需在從罌粟流出來的白色液汁，那就是製煉鴉片的原料。鴉片是寮國邊境地區的重要輸出品，實鴉片得來的錢，買回來一些日本廉價花布、鹽水鍊及食鹽，如果豐收，他們用山坡的樹林的製鑄，比對和幾個個國家。

也買回一些白銀，用來製成甌鍊和耳環。

不多日，防衛哨所，雖然它祇是用竹籬間圍在竹籬的竹室，森杜鄉人對山上的苗族，森杜就成為世界對付共產主義的一個前哨了。

永珍政府的官員，寮國軍部族，共產主義及資本主義清楚得多。永珍政府曾經派了一個部隊大部份時間消磨在森杜村裏，兵士祇輪到哨站值班。

但是，村長就是中央政府的代表，他甚至首相聯納尼空的名字也唸不出來。

不過，這個村子雖然還在邊部之區，但是強烈政治的洪流，却不止一次地衝擊地到這個小村，在事實上，一架小飛機在軍隊進駐森杜村後三週，飛到村子上空，盤旋一匝之後，飛機投下了兩個大箱。在寮國箱前兩個月，四十名穿寮裝的皇家陸軍路軍的軍官是曾在法國陸軍中當一等兵的中尉，中尉要求村長協助他的軍隊，在桑格河的對岸的山頭建立防禦工事，一個那邊前哨，為了補充防禦物資，他的軍隊，在桑格河上建立起一座橋樑。

在寮國軍部隊中尉把村長叫來，並對他說，這些東西，把它取回來。村民和村人一起取它回來，兩個大箱落在稻田裏，大家都在掙取，士兵把木箱打開，裏面是嶄新的美式武器，包括來福槍、輕機關槍和一挺輕機關槍。

中尉把村長叫來，並對他說，這些東西，你可以分給村裏的男人，那是要來保衛你們的家的，告訴你們的壯丁，如果他們願意聽我的命令，我就准許他們携帶這些武器，並且是森林戰士的稱號，這就是另一個成就。任何人都不能夠阻止他們所要做的一切事情。但是，我們時常都有成就。」

尼赫魯說：「我感覺到你已完成任務，或感覺灰心了？」「我絕不感覺到灰心，我希望我們部已表現了一個

他必須遵照所指保衛森林的司令，他同時要命令部下保護一隊有森杜村，民兵和士兵三十名「森林戰士」，把十名軍士派往駐紮。

但是寮國的政府也沒有，森杜村卻突然變成了世界矚目的地方了。因為寮國政府決定派發警報。同時，森杜前哨受到共產黨軍太多，那他也算保存了防軍的大部性命。他們的計劃是要保存實力，以便讓知敵人實力，如果敵人少，就從森林展開反攻，所以寮國皇家陸軍不得不撤出，以便繼續進行游擊戰。

外國記者就在公布發表前三天，有幾位記者會親自到森杜一行，看看真相。

九月十一日，即是公佈發表前三天，森杜防衛哨的尖兵發覺在離崗位前幾百碼的地方，有一驚人的爆炸，於是他們周圍位置接着又從空中落下了一個黑色的東西，隨着地面又爆炸了。這次離哨站更近了一個士兵知道那是榴彈炮，周上便向同伴大叫「榴彈炮，榴彈炮！」是的，一隊看不見的敵人，正從森林某處用八一公厘榴彈炮向森杜「猛轟」，四小時內共發了十五炮，其中一彈落到村裏，殺死了兩個男人，另外有一人受傷，中尉於是下令轉移陣地，並發電向桑怒告急。

那晚黃昏，中尉也派了一隊斥候沿榴彈炮方向去搜索，但迴鬼魂也看不到一個，翌晨，他便下令軍兵分路往回返到森杜村，死的已埋好，一場大雨把榴彈炮炸成的洞都沖去了，現在的時間，祇不過卅四小時，森杜竟然沒有半點痕跡，足資證明曾經有過炮戰。

那晚黃昏的森林還是一片沉靜，見過一個敵人，對面的攻勢便撤出村子逃生。但是，竟然沒有一個敵人過來。

防守力很強。而且村裏的民們也已經收拾好行李，準備一見敵人迫近，如果敵軍這時在山頭停了，而中尉及軍隊亦已開入森林。

兩天之後，永珍總部又宣佈說：森杜已重入政府掌握。(安)

韓國推行十二年計劃 漢城將為東方倫敦

韓戰發生後九年的今天，在九個月韓爭當中曾被四度易手，曾受戰爭摧毀的漢城，現在，已經從戰爭的廢墟之中重建起來，近年，城市的建設正在一日千里，南韓政府當局要努力把它發展成為東方的倫敦，這樣的一個建設計劃，估計約需花用一億美元的金錢，與十二年的勞工才可以成功。

記得韓戰發生時，共產黨突擊三八線後，祇隔三天，北韓的共軍便已進入漢城。到一九五零年九月，在聯合國軍隊的反攻下，漢城才再歸還自由世界戰線的懷抱。一九五一年一月，它却又重陷「共軍」手裏，為期達三個月。這麼一來，這座城市被毀為廢墟。這時，有四萬多間房屋被毀於炮火，有七萬多家人無家可歸。工業建設，更是蕩然無存。

可是到了今天，漢城已回復戰前的繁榮。現在，漢城那新的建築物正在不斷地增加着，單就市民自建的新屋就已有五萬單位，還有一萬二千多所，是由外國援助及南韓政府所興建的。由於人口的不斷增加，據估計，現在仍然缺乏十二萬所房屋。

韓戰爆發前，漢城的人口為一百萬。在中共佔領時，漢城的人口曾經降至十五萬，現在，漢城的人口又已高漲至一百七十五萬。

在漢城的街道上，我們可以看見了有許多新型的汽車，街道已經過重新鋪砌，漢城南方門戶的漢水大橋亦已重建完成。新興的工廠如雨後春筍，新建學校的數字近年也不斷地增加。

預測，十二年後(一九七一年)這個歷史悠久的都市，人口將會突破三百萬大關。因此，南韓政府已撥出了五百萬元美援款項作為擴張食水系統及改建城市街道水渠設備的費用。此外，南韓政府還正計劃實行興建一座巨型的運動會場，可容納觀眾十萬人。在那可以俯瞰全城的小山丘上，現在正着手建築一座耗費一千六百萬美元的國民大會場所，還有新型的政府機構大廈，目前正在設計中的政府大廈改建。一切龐大的建設工程，都在展開了，南韓政府正努力前進，務使它在一九七一年到來的時候，能夠成為一個東方的倫敦。(海棠)

洛歇及戰治飛機公司設計的太空輪渡模型，預定于一九六二年代中實現，較五一萬四千磅。

二十八年前舊案重演

美少婦在波士頓神秘浮屍海上！

懷疑她是被人謀殺的，但在船上跟她發生愛情的無線電生，却祇承認曾將她毆打而已。

一艘荷蘭貨船身的貨船「鳥特力克」號，由新加坡駛出，經四十三天的海程，取道波士頓，駛往紐約。

七號船房的搭客是一個年青，美貌，廿三歲的曖婦美國少婦。她跟喪路易的華盛頓大學東方問題教授，卅五歲的史柏陀教授，沉默地幹研究工作。

一九五六年以來，科富曼便在新加坡，跟史柏陀教授和其夫人瑟烈達同居。史柏陀夫婦已經有了三個孩子。最近史柏陀教授由馬來亞返印度，而後返國。科富曼與史家太太便坐船返美，同行的除了史家孩子外，還有一名中國籍男童，他們準備予以教育的。

這位黑髮美人，保定加哥富有工業家的女兒。船到波士頓前夕，她給烈達一個卅九歲生辰宴會，參加的人，都感覺得非常愉快。

翌晨七時，「烏特力克」號抵港，海口醫務、海和移民局官員登上輪檢查搭客的証件。之後，科富曼便在客廳露面，她穿了件淺藍色短裙黃運動衣，戴皮拖鞋，她似乎很頹俯的。但她說，覺得不甚舒服，返回船房去。下午，史柏陀太太曾到她的船房看她，並說了一些話，科富曼表示她患偏頭痛，不願吃午飯。

這是她給人看見了尚生存的最後一次。

下午六時五十五分，史柏陀太太又往她船房，隔着房門問她要不要吃晚餐，她在房裏答話（或者有人像她的聲音），她仍不舒服，仍不想吃東西。十分鐘後，船上船員范杜朗例行敲門通知她準備用膳，聽到房內有笑聲。再敲門時，聽到有人答，她不想吃。

幾後，史柏陀太太與船上總管范奧斯丹，到七號船房，他們破門，沒有腰應。他們開門後，却見房中空無一人。但房裏一切情形似乎一如常態，一件船員的制服在她衣櫥裏。該船員說，這是她替他整理的，這時她也頗替別人縫補衣服的。

翌日，一艘漁船，發現一具受傷女屍，地點係在波士頓港史巴特爾島附近。消息似風暴的傳開，使人想起二十八年前轟動美國的案件(該案有人疑是自殺，有人疑她被謀殺，但永遠得不到滿意的解釋)，與這回科富曼案頗為類似。

初時，波士頓警方謀殺組主任崔朗士尉，認為係方法院的驗屍官洛安高，則發覺到死者係被痛毆後才溺斃，有人令她致死」。稍後宣佈承認是「無頭公案」。

波士頓水警認為，如果史柏陀太太與船員跟她開門，通話時，她仍在房裏的話，她的屍體不會流到醫島附近。因為「烏特力克」號那時已在海上行駛。

另一點科富曼曾有情電寫給史柏陀教授的。同時，船上但出現了新聞。一船員與死者有過一段羅曼斯，雙方大門一場而結束的。

警方從朗上尉說：「如果這是一宗謀殺案，有一兩名很受嫌疑的疑犯。」

船上的羅曼斯，係死者與一個年青(三十歲)，六尺高的范里，他們在地中海時曾在海上岸上時時結伴，從無線電室把錄册看，范里有許多時間係在室內或在室外而不在室內，推自離去的。

船行四十三日，二人發生爭吵。翌日，科富曼死，警方在查訊船上人員與搭客，看到范里的口供：他在九月十八日，約在下午七時，可能墮下海或跌下海去，她不吃午餐，也不吃晚餐，范里供認曾跟她作下列的對話：

「你覺得怎樣？」她說：「病了。」范里作諷笑口吻問她：「怎樣一回事，你懷了孕？」她於是乎爆火了：「如果我是如此，你便怎辦？」她痛哭起來，踢弄脚，他卻無稽香范里承認，他惡狠狠的毆她，打她在地板上。把她抱起，擁她，推她在床上。那時有人敲門，范里強迫她答話。她說：不舒服，不吃了。

范里說：到那時，他便離去。便不再見她了。他始終不承認把她投下海裏去。

警方取了范里口供後，把他拘留，控他涉嫌謀殺。他的律師與他都矢口否認。而且，有關方面官員表示，他們不能肯定她死前落海的一類真相。

這件兇案正待大陪團過審，警方人員正收緊了証據的論口。還得研究的是一批情信(可能係范里與其他人給她的)，如果證明這些去報案，這件案將係波士頓許久未用的動人案子了。（西門）

下圖，左為十八年前神秘喪命的女倍，右為科富曼，中為她所乘輪船。

大昌 大道中45號二樓 電話：三三〇五八一 二〇一六 二三九五

戲院旺舖 北角皇都 接近皇都戲院，有舖位及閣仔同出讓，可作百貨或開各種生意，入伙即租，寫字樓招租，附近有大旺地，可出售。

尖沙咀 四萬呎出售 寫字樓 大酒店 …… 一萬元 廣告 十萬

高息樓 大批租出新樓 有租金即收 裝修即有 保証付息 收回分利 分六厘 八息收

分六高息 華僑 區 青山道 四七三號 地址 遠近 大新 高位 二通

土瓜灣 南洋現貨 獨立洋樓 土瓜灣道口南洋公司新樓，連現貨出售，一樓 部份已出租。

海風涼樓 碼頭舖位 ……

出售 樓記章 大道中七十八號三樓 電話：二〇九五二

中區寫字樓 德輔道中 二十五號 每間二萬五千元起 旺地區最 分間出售 五年付款 自置寫字樓增加商場信用

濱海洋樓 二樓 香港 筲箕灣大厦 加拿芬道22號 唐人大樓

土瓜灣唐樓 七千餘元 接洽處：中環怡和大廈86室 電話：二三四一六一 三〇五八九 二七〇〇六 假期

拆船舊件 大批廉沽

元洲新樓 租售

洋樓租售 山村台十一號 七七一

工商日報 分類廣告 大字四毫 小字十四毫 三天九元 價廉效大

中環 鐵崗 園林大樓 即日入伙 即日買樓 洽購處：中環鐵崗 忌連拿利道三至四號

利成 下鄉道 九龍彌敦道二二號E二樓 電話：六四九九 六〇三八九五

佐敦道 土瓜灣 大角咀 樺樹街 高息 字樓

租售 寫字樓出租 寫字樓 單邊樓租 洋樓招租 徵求 徵舊菲林 保証發財

招請伙頭 女售貨員 士多 執貨及送貨 招請學徒

營業 高炳記 民興百貨公司 衣睡 男女 彌敦道三三三號 電話62081 徵西醫 診所

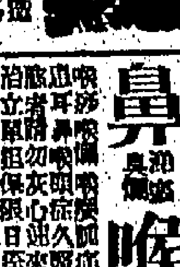
順記籐器 擴張營業 元朗紙 永豐行 徐風舞廳 尋人 余炳先生 范希聖姊夫 孫華勇父

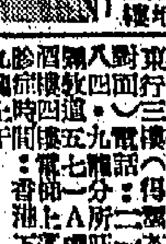
公寓 萬茂公寓 招生 國際 英文打字 會話 啟事 鳴謝 承買木屋

遺失手摺 遺失聲明 遺失圖章 出讓 舖位廉頂 註冊學校

醫藥 補救裂唇 痔瘻 黃華湛 鳴謝 精神療法 梁勁予 跌打傷科 瘡科 針灸 何子光 小兒活足科

黃意華 婦科 梁鳳鳴 婦科 特效藥 面容 狐臭 曲綫 疤痕 鳴謝治愈頭暈心跳





免費檢驗 鼻 耳 洪亮 婦科 譚素蘭 余鳳智

痔 林松 鼻耳喉 外皮 陳漢光 皮膚癬 熊國輝 葉柏衡 痔 李珊英 謝柏年 尿病

本港新聞

蘇屋村樓宇工程龐大 每日有千餘工人動工

五幢最高大樓高凡十六層，全部共有五千三百單位，月租連差餉分爲七十元、八十二元、九十四元、一百零六元、一百五十元等多種。平均每人居住面積約佔卅五方呎。

【本報專訊】總値貳千萬元之蘇屋村廉價屋宇計劃，詳情已誌昨日本報，該計劃之建築工程師范夫，昨日下午三時在建築地盤之辦事處接見記者，並解釋有關工程問題。

范氏對記者稱：該計劃之地皮總面積共十九英畝，樓宇之每單位居住四人至十人，其面積約爲每人佔卅五方呎，但不包括廚房、廁所、騎樓等。

在該建設計劃之範圍中，「S」座位于寶安道，係七層樓宇，「T」及「U」座位于長發街，爲十三層高樓，共有住宅一千七百七十八個單位，大部份居住七人，現已在建築中。「T」、「U」兩座之地下及二樓，將撥與建築兩間學校之用，打樁深入至地下六十餘呎。

「P」、「Q」及「R」座爲十三層高，與七百廿九個住宅單位，大部份供七人居住，六人及九人之房住者佔小數。「E」、「F」、「G」、「H」、「I」座爲十六層高之樓宇，共有住宅一千○四十個單位，供五人及六人居住者。「A」、「B」、「C」、「D」及「M」座，爲十六層高樓，共有住宅一千七百六十二個單位，大部份爲居住六人者。此等樓宇中現仍未開始興建，該工程主要設計，係由甘洺測量師行事務所設計。「S」、「T」及「U」座大樓則係由李柯倫治工程師事務所設計。並保打樁公司負責此三座大樓之打樁工程，唯建工程則由永生公司承建。

該議受保「P」、「Q」及「R」座之協同劃期入，建造合約最近已與呂羽建築公司簽訂。探土打樁工程則由金門（香港）有限公司負責進行。

Y型塔式大樓定位之劃則師爲司徒惠，建築工程則由建築公司負責。

「A」、「B」、「C」、「D」及「M」座，將在最地層上興建，俱爲十六層，背向山坡，共七爲巡海登酒店。

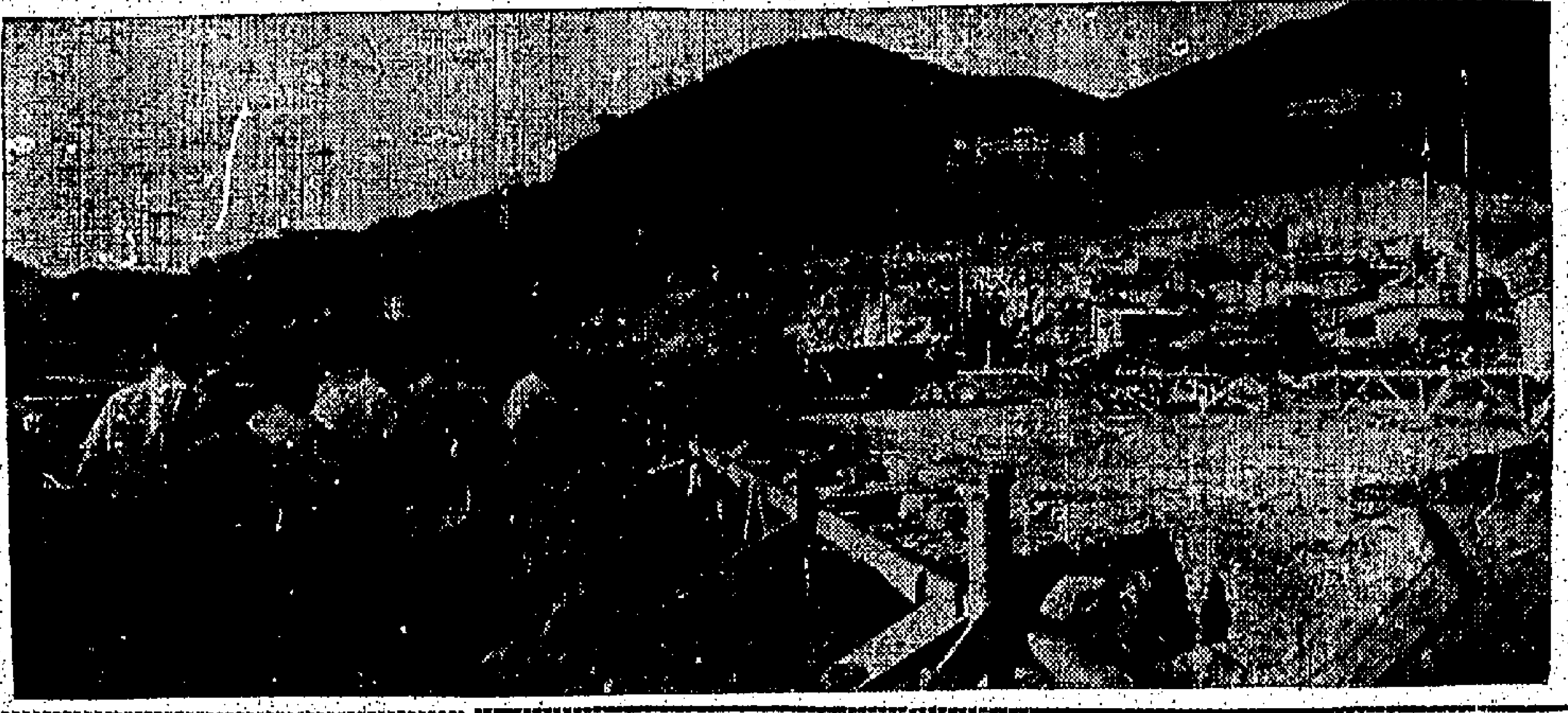
此五幢大樓，則係由周慨年及李禮之則師機所設計者。

此龐大之建築工程，每日動用工人千餘衆，殷有碎石機兩座及其他機械器材。此地盤估計有十三萬立方呎石塊，二十五萬立方呎泥土。

所有住屋，除七層之「S」座外，其餘均有電梯設備，各住宅均用鋼筋混凝土建築，設備完善。

租金方面，居住四人之樓宇，月租約四十五元，連差餉約七十元；住五人者爲八十二元（連差餉）；住六人者約九十四元；住七人者約一百零六元；住十人者約一百五十元。

如欲申請居住者，可向該局領樓宇建設委員會索取表格，申請人須年滿廿一歲，月入三百元至一千二百元，家庭最少有四人。現在委員會已收到申請書數千份，連同歷年申請者約一萬單位，但該村樓宇共有居住單位五千三百個，現已由該會繼續派員調查云。（尚）



圖片說明：蘇屋村廉租大樓開始建築，工程人員昨招待新聞界在場參觀地盤情形。（本報記者百乘）

台灣機動漁船海慶號 在印尼被扣

十三名船員被遣返國昨過港 指斥印尼政府橫蠻無理迫害

【中央社】在本年五月八日，一艘台灣高雄的機動漁船「海慶號」的船員們，捕魚後，因爲迷失航路，該船有船長及其他人員共十四人。

原來這艘四十三噸的漁船，在太平洋公海捕魚中，機器發生損壞，無法修復，乃隨風漂流後，在本年六月二日，竟漂到了印尼的安汶島上，遭當地官憲扣留。

印尼當局指他們侵佔領海，並將印尼國旗，及私運軍火等三項罪名，將該船船長陳坤揚判決一年四個月徒刑，漁撈長及漁夫則分別判刑，並加全部十三名船員，都被拘押於安汶島警察總局三個多月之久，船隻被沒收。直至國際紅十字會出面交涉，並由中國駐雅加達領事館向當局力爭，但船長終於不了獲釋，並判刑，於十月廿六日被判十二名人員，於十月廿六日被遣返台灣，乘荷輪芝加連尼號於十一月四日抵達香港，現在臨時宿於各漁撈公司，候機乘船返台。

他們昨日抵港後，告訴記者，兩漁民陳坤揚、陳明興、陳阿順、陳清泉、陳紹景、林阿福、呂成田、孫國輝、許金城等共十三人，向本報記者敘述時，一致指斥印尼政府橫蠻無理。

據漁船船員稱：這艘漁船「海慶號」爲機動漁船，船上存有用來捕魚的機器用的「起動彈」約八十餘包，這種「起動彈」的用途，只是用作爆破漁船機器的人，才會知道，是用來起動機器之用的，而印尼政府人員竟因無知，而誤指爲軍火，該船船員都不能解釋，以致被判刑。

他們並稱：船長被判刑後，他們曾向印尼法院上訴，但印尼當局拒絕受理，而印尼政府則以該船侵入印尼領海爲理由，沒收該船。

他們說：在印尼安汶島坐牢三個多月，每人每日只有兩餐，少數平均每人每日可得極少的伙食，獄中天天吃不飽，只有兩三人患病，患病時也無法獲得醫治。他們看護的人，一個也沒有。他們非常不願意在印尼受苦，但他們仍然掛念着那位仍在印尼獄中服刑的船長。

最後，這些遣返的漁民及船員，在安汶島警察局的拘押下被判刑，漁船將被沒收公。

用電視推行衛生教育問題 市政當局有補充解釋

【本報專訊】港府新聞處宣稱：現有人向報章，指市政局主席陳述意見，謂渠在昨日（星期二）該局會議席上，對一項關於所作之答覆，可能引起一種印象，以爲電視不適宜於作爲推進公共衛生教育之媒介。

渠證明，此一節圍，現在應該指出，即此一節間，係關於市政局推行之衛生教育運動者，而此一運動，係以「平安小姐」一項運動之對象，此爲最大一個呼籲，一向隨時與傳播此項運動之目的者。此等運動之對象，爲人口最稠密地區之居民，而此等人士之收入，亦屬於低有租用電視機能力之階層，因此其付能收看電視之比例，亦非常之用。該種傳播及電視節目中，作政府發行報紙時間，作各項運動宜利用電視作爲傳播之用。但實際上用電視機推行衛生教育之對象，暫時租用而觀之當局所撥之款項，必須盡量利用，該款用於此項目，並不宜。至於該項運動所付出之款項，有關當局並非排除，故向於電視廣播一有關居民之媒介，或由於電視用戶由於多數人安裝用戶，故需用於此運動者，此一點，仍屬當局考慮之範圍。

本週末動工

德輔道中另一段修路 屆時該段禁止行車

【本報專訊】德輔道中全路大翻修，爲便利車輛交通，採用分段進行動工，計劃爲四期施工，由本（十一）月五日起，德輔道中由德輔道中（新世界戲院門前）起，東迄毗利文街口止之第三期築路面工程期間，警察交通當局宣佈該段路禁車輛向東通行，以便利該路工程進行。惟巴士例外，德輔道中至德輔道中另一段路面，則該路工程大部竣工後，向東依照所定路線行駛，現該段路工程大部份已完竣，同時將由本週末（七）日起，德輔道中自毗利文街口起至租庇利街交界之一段，自本週末起須停止行車，該段禁止一切車輛向東行通過，并將放行車路牌，以便駕車人士有所遵循。

據中華汽車公司發言人稱：該路段禁止行車期間，必須改道行駛，經該公司巴士路線之三條巴士東行線，及五號A、十號、十一號路線，乃改時改道，向右轉轉經毗利文街出德輔道中，由本月七日起，所有汽車沿干諾道中直駛，不入德輔道中，改爲仍沿干諾道中直駛，計有五號往北角站，十號往北角站及五號A往跑馬地站，三線巴士，屆時該段路更改路線，屆時更改東行路線，目前該路三號巴士沿干諾道中直駛往皇后大道中，出城多利皇后街，始沿德輔道中，至工商日報前之巴士站云。

出席貿易會議後 奧國貿易部長卜克由日抵港

【本報專訊】奧大利貿易及復興部長卜克博士，於昨日下午三時乘英航機抵港。卜克博士係代表奧國赴日參加國際貿易關稅及各種合金原料會議，此次來港係私人訪問性質，昨日在機場接機者，有奧國駐港領事陳斯等多人。

卜克博士下機後對記者稱：日本工業製成品，在歐洲市場與奧國貨品競爭甚劇。奧國工業製成品，因此日本貨品價格低廉，遂比歐洲各國貨品相宜，因此日貨是歐洲市場上的一個大勁敵。奧國每年由日本輸入貨品，據日比爲少，其比例約爲（二對一）。奧國日購入者，以光學透鏡、攝影機等爲較大宗，輸往日本則爲紙類、鋼鐵製成品以及鋼料等。

卜克博士將於今日乘機飛返維也納。

圖片說明：奧國貿易部長卜克博士昨日抵港，與歡迎者合照。附圖左起：朴德斯、卜克博士、奚斯里、雛爾。（本報記者邑攝）

發現一元僞鈔 警方檢獲十張

申請沒收判交庫務司署發落

【新聞社】本港最近發現僞冒香港政府發行之一元面額紙幣，昨日有十張僞鈔由警方向中央裁判署申請沒收，經獲批准交庫務司署發落。申請沒收人乃刑事偵緝處警員馬長富，該警員指出：此十張一元僞鈔乃由本月八日在灣仔道四十三號樓下檢獲者，並無物主云。

美禁多種貨物入口 港製品須具來源證

詳細貨品名單可向郵政局索閱 如有任何損失郵政局不負責任

投寄 聖誕 郵包 必須 注意

【本報專訊】每年聖誕節前，由本港寄往世界各地之郵件，至爲擁擠，尤以包裹爲多。目前距聖誕節尚有月餘，各郵局已呈擁擠現象，包裹部門更爲繁忙，其中寄往美國或其領域者不少。由於美國政府規定，由香港寄該國之某種貨物，除具備本港工商業管理處發出之綜合來源證外，一概不准進口，因此本港郵政司昨特發出佈告，促請投寄人士注意，以免遭受損失。

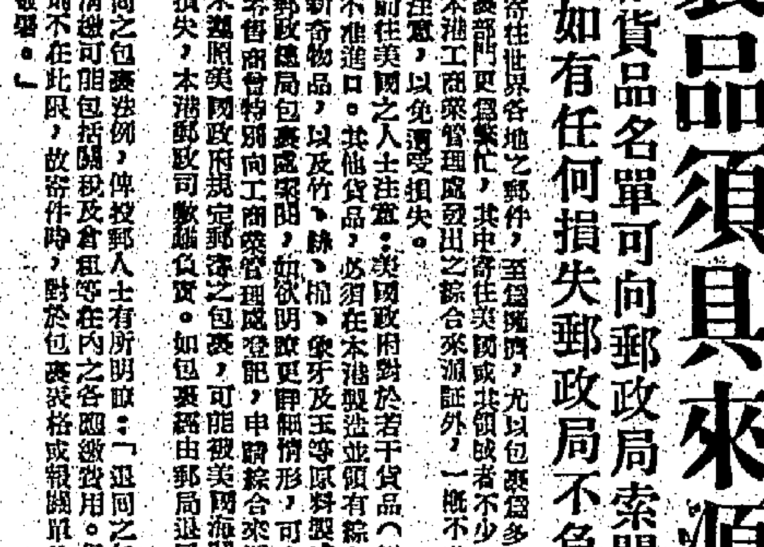
郵政司之佈告內稱：「凡郵寄包裹前往美國之人士注意：美國政府對於若干貨品（例如中國食物及藥品、中國茶葉、瓷器、古物及玩物等）不准進口，其他貨品，必須在本港製造並須有綜合來源證，方可進口（例如用任何材料製成之中國式新奇物品，以及竹、籐、棉、象牙及玉等原料製成之物品）。在美國政府規定內之全部貨品名單，可向郵政總局包裹處索閱，如欲明瞭更詳細情形，可向統一碼頭對面香港大廈五樓工商業管理處詢問。若干零售商會特別向工商業管理處登記，申請綜合來源證，如需要這些貨品之綜合來源證者，可經由彼等領取。未遵照美國政府規定辦理之包裹，可能被美國海關當局沒收，或經由郵局退回，包裹如因上述情形受到損失，本港郵政司概不負責。如包裹經由郵局退回時，郵局必須收取回程郵費。」

郵政司並指出：因無法投遞而致退回之包裹法例，俾投郵人士有所明瞭：「退回之包裹，依郵政法例之規定，投寄人須負收回之費，並須清繳包括關稅及倉租等在內之各種應繳費用。但若在投寄前已有聲明，在無法投遞時可將其拋棄者，則不在此限，故寄件時，對於包裹報關單內所列『無法投遞時處理辦法』之一欄，應妥爲塡明及簽署。」

綜合來源證申請書 凡遇星期六日 須中午前遞入

【本報專訊】香港工商業管理處處長宣稱：由本月七日（星期六）起，凡於星期六正午十二時以後遞入之綜合來源證申請書，該處將不予以接受。

爲保証依照最近公佈之綜合來源證修正手續而呈遞之申請書，得有效處理起見，上述措施，係屬必要者。凡於星期六呈遞綜合來源證申請時，務須於當日上午儘早呈入，因申請書數目頗多，故於正午後始行呈入者，將無法全數接受云。（二）



曾任美總統特別諮議 盧信文法官抵港度假

【本報專訊】曾任美國故總統羅斯福及前任總統杜魯門特別諮議之盧信文法官夫婦，於昨日下午七時，由東京乘機抵港。盧氏夫婦此次到遠東一帶遊覽，係度假性質，將在本港逗留八日，再轉赴曼谷、新加坡等地遊覽，將於十二月四日返美。附圖爲盧氏夫婦下機後攝。（本報記者邑攝）

星期一公衆假期 港九五間郵局上午辦公

【本報專訊】本月九日（星期一）爲公衆假期，郵政司高旭宣佈，是日停止派信（按：港九方面尖沙咀郵局、九龍郵局、北角及深水埗郵局，將於是日上午九時至正午十二時辦公）。上述各郵局將全日休息。

郵政局長宣佈：是日將停止辦公一天，惟該處之港務辦公室、洋船出入口領證處，與及啓德機場之港口衞生處，將於是日上午九時至正午十二時照常辦公。又設在海軍大廈內之港口衞生處，將於是日上午九時至十一時照常辦公，以便發衞生紙。（二）

港九三婦女會 訪問兒童新村

將順道參觀崇基學院

【本報專訊】本港東區、西區、九龍三區婦女會，除對於兒童福利工作推動不遺餘力外，對於兒童福利事業，亦至爲關懷，該會均辦有救濟兒童福利會及託兒所等事務，並在港設有兒童福利會現已籌備訪問一次，將於今（五）日聯合參觀新界烏溪沙兒童新村。該兒童新村，爲美國基督教兒童福利會在港設辦者，地方市區。

三區婦女會同人，將於今日上午十時在九龍尖沙咀火車站集合，乘搭十時二十分班車出發，至沙田轉乘小輪渡海抵達烏溪沙，屆時由兒童福利會負責招待，並引領參觀，各婦女會同人在該村午餐後，並將捐贈禮物分贈各兒童，下午三時同往，將順道赴崇基學院參觀，由院長凌道揚夫人在院招待茶點，至下午四時始行返回市區。

聞該院長凌道揚夫人在院招待參觀校舍，預算下午四時始行返回市區。

中共炮艇調駐南屏 防築河工人逃亡

中山又有四十人分三批逃抵澳

【本報澳門專訊】在西灣漁棚及新填地一帶之中共的難民工人，中共的槍桿，尖頭艇防範，已逃抵澳門者達三十五名，昨又有四十名從中山逃抵澳門，乘漁船追上南屏地區，自中共在南屏之防範，漁棚及河岸地區，中共炮艇一向駐防沿海，防範逃亡，近日中共已派遣炮艇至南屏灣一帶，嚴防河工逃亡。

該批難民自稱：由於中共逼使他們在南屏地區築河工程，工作辛苦，伙食又差，他們不堪中共壓迫，於是決定逃亡，先後分三批逃抵澳門。

此批難民三十五名，經警方在澳門漁棚登陸後，已被遣送至難民營，至昨日前往「難營」各領取二十元救濟金。

據「難營」消息：此批難民中有一男一女，於前日在灣仔附近落水泅渡，由灣仔附近游泳而抵澳者，另有四十人，則分三批乘漁船或泅水抵澳，此等難民中，有一人係在築河工程中負傷。

前日一天之內，有三批中山縣農民及工人，共逃四十名被送到此間，除廿六名被送到警署落案外，其餘的多被居澳親友領去。

其中一批大小人口共十五名，爲同胞兄弟，梁金好（女）、五十七歲；梁冰，卅三歲；陳容（女），十九歲；陳四，北寄，十六歲；陳四，二十歲；徐好，卅三歲；梁迪，二十九歲；陳妹，七歲；陳錦（女），八歲；陳志光，六歲；陳志明，四歲；陳志英，一歲；陳金四，六歲；陳桂開，一歲。

丈夫貧病婦人尋死 手襪女工服毒跳樓

【本報專訊】昨港九兩地，又有女子服毒、跳樓等案發生，均爲女子生活窘迫所致，其中一宗係在九龍服毒後跳樓，成家生之念。

㊀昨日上午十時半，一艘行走旺角線之渡海小輪，由旺角碼頭開出，途次中，一名三等客女子跳海，後爲輪上水手救起，報警送院，該女子名鄧芳，二十六歲。

㊁正午十二時，渠潔女子在深水埗第二段第三〇七號木屋，少婦王佩英（廿五歲），因丈夫患肺病，不堪生活壓迫，服毒自殺。

㊂昨晚六時半，深水埗福華街一五三號四樓，有住客女子服毒後跳樓。該女子名陳婉珍，廿八歲，住址與服毒原因亦不詳，送院後仍昏迷未醒。

㊃昨晚八時許，深水埗青山道三三二號四樓房，一女住客服殺蟲水輕生，該女子名梁玉瑶，廿四歲，原因待查。

住客打傷業主 官判罰款六元

另付堂費五十元及簽保

【新聞社】由於租務糾紛，業主與住客因口角發生衝突，業主被住客毆傷，業主向警方報案，將該住客拘捕，昨日正式審訊。該住客將解上大埔法庭，由周律師代表辯護。

被告被控毆打，男子，卅七歲，住居前老虎大埔道五號三樓，打大埔道五號三樓麻雀學校伙計，被控身爲和勝和三合會會員，被告認罪。李安納法官判被告入獄十八個月。

㊀於十月廿九日下午七時在粉嶺康樂村六十號屋門前打傷男子馮穩康，被告否認控罪，延林炳良律師代表辯護。

被告男子名李自超，廿九歲，被控十月廿九日下午七時在粉嶺康樂村六十號屋門前打傷男子馮穩康，被告否認控罪，延林炳良律師代表辯護。

律師代表辯護，原告人與被告係業主與住客關係，原告人到警署投訴，被告到醫院驗傷，被告供稱：渠因租務問題與業主發生糾紛，業主企圖將渠逐出屋外，彼此互相推撞，始生衝突。

人作供之後，法官以被告罪名成立，判罰款六元，另付堂費五十元，並簽保一百元，一年內守行爲。

兩黑人物 分別判囚 落網刑警

【新聞社】本月二日，港九反黑組分別在九龍地區拘捕四名黑社會頭目，昨日解上九龍裁判署受審，兩人均被判入獄。

首宗被告何志和，男子，卅七歲，住居九龍打老道五號三樓，被控身爲和勝和三合會會員，被告認罪。李安納法官判被告入獄十八個月。

大宗被告人名顏保，四十三歲，住旺角道一三〇號四樓，被控身爲和勝和三合會會員，被告亦認罪，法官判被告入獄十二個月。

護督白嘉時 明日巡長洲

【本報專訊】護督白嘉時，定於明（六）日星期五巡視本港四大離島之一之長洲島，屆時與新界民政署長何禮文，同乘直升機出發，而於上午十時許在長洲降落，其地點可能在長洲北社街之北帝廟前空地。

當護督乘飛機前往長洲巡視之消息傳出後，全島三萬水陸居民，咸表無限興奮，蓋過去該島居民乘輪前往者，僅有總督巡視該島，惟皆係乘專輪前往，而此次則係乘直升機飛往者，將以此次而開該島歷史之新頁。

長洲華商會主席馮北財，暨全島鄉紳商領等，已準備屆時作盛大歡迎。有關官員，亦依時前往機場迎迓，該島山頂別墅及學校區新公路，與其他公共建設等，均將爲護督巡視中之程序，並將接受長洲華商會暨全島居民之歡迎。

市政局佈告

本局茲根據一九三五年第十五號法例即公衆衞生（潔淨）法例第七十五條第八項規定，擬由一九六〇年三月一日起發掘及遷葬下列墳墓及金塔骨殖：

墳場	墓段	葬期
加路連山墳場（即咖啡園墳場）	㊀所有各墓段（包括D段）內所有增葬及金塔 ㊁所有在該墳場界內之其他增葬及金塔（跑馬塲火災紀念碑除外）	各年

屆上述發掘及遷葬日期仍無人認領及遷葬之骨殖，將遷葬往新界沙嶺墳場金塔墳段或其他經市政局主席指定之金塔墳塲。任何人士如欲自行辦理發掘或遷葬上述墳塲地內增葬或金塔，須於一九六〇年二月十五日前向市政局秘書申領許可証。

市政局秘書 富禮士

一九五九年十一月四日

關祖堯律師事務所 更改電話號碼通告

本事務所電話號碼由即日起更改如下：

三五四〇五

三五四〇六

三五四〇七

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人擬勿拍賣行定期於一九五九年十一月廿五日（星期三）下午三時在香港域多利皇后街本行出庫內將下開物業作壹項當衆出投

計開

此物業坐落香港九龍在田土廳註冊爲新九龍內地段第式〇四六號連同上蓋屋宇即嗣業街第壹百零八號此物業係遞一九三三年六月十弍日由已故英皇佐治第五陛下批與江淑文（譯音）之官批管業設官批批期爲七十五年由一八九八年七月壹日起計期滿可再續批式十四年少三天每年地稅弍十弍元正面積約佔地弍千壹百九十四丁方英尺

欲知詳細及投買章程請問賣主律師蒙民史頓士及孖士打律師行或拍賣人擬勿拍賣行便知

賣主律師 蒙民史頓士及孖士打律師行
拍賣人 擬勿拍賣行 同啓

香港一九五九年十一月五日

十一月七日上午十時拍賣 損壞棉花洋紙廣告

茲定於一九五九年十一月七日星期六上午十時在本行拍賣房內拍賣貨存在九龍紅磡鶴園（永別亭）後便廣地之損壞美國棉花四十五包及貨存在尖沙咀九龍倉第八號倉內之損壞顏色光身紙張十件（本行備有看貨單），投得者於下槌時須即將全部貨價以現銀紙交清（是次拍賣係與各該貨有關者之事）

香港擬勿拍賣行啓 電話二〇三二四

台山東坑李蓮山祖啓事

茲定於一九五九年十一月七日下午二時假座干諾道禮信大厦七樓C座李氏宗親會開年會報告進支數目凡十八歲以上昆仲務請依時出席爲盼。

李蓮山祖保產委員會啓

一九五九年十一月五日

香港賽馬會

本會一九五九年至一九六零年度第四次賽馬，定分於一九五九年十一月廿一日星期六、廿八日星期六兩天舉行，是次賽馬秩序表，馬匹參賽報名表，均經製就，請向跑馬地本會會所，山光道本會馬房或九龍大成九樓本會司理處索取。至於參賽馬匹報名，定於一九五九年十一月十一日星期三中午十二時截止。茲承董事局命，特此通告週知。

一九五九年十一月五日

司理安樂德

香港賽馬會

本會馬主凡有馬匹參加本會一九五九年至一九六零年度第三天賽馬者，須於下列日期之上午十時前，將其參賽馬匹之騎師等決定報送達跑馬地本會會所之秘書處。

第一天賽馬決定報：十一月六日星期五

第二天賽馬決定報：十一月八日星期日

一九五九年十一月四日

司理安樂德

香港賽馬會

本會一九五九年至一九六零年度第三次賽馬，定分於一九五九年十一月七日星期六，九日星期一，兩天舉行，共賽馬十八場。第一日下午一時三十分首次鳴鐘，下午二時開賽，第二日上午十一時十分首次鳴鐘，午十二時開賽，第四場（下午一時半）賽畢休息，午膳後續賽。歷山大廈九樓司理室，於賽馬第一日上午十一時四十五分，第二日上午十時停止辦公。茲承董事局命，特將是次賽馬須注意事項，摘要公佈如左：

（甲）關於會員席：㊀凡不佩帶會員証章不得入會員席，所有人員入塲後仍須佩帶証章。㊁會員欲代其介紹來賓入場券，每枚（每日計）售十元，賽馬期前，由會員具函附同來賓入場券紀錄証備款向皇后行樓下本會售票處或在香港北角英皇道，九龍彌敦道本會售票處代爲預購，賽馬日期均不發售。會員席來賓入場券。㊂本會會員席備有午餐供應，請向場內招待員預定，電話七二八八一。㊃凡十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入塲。

（乙）關於公衆席：㊀入塲券每日每位三元，入閘時繳交。㊁凡欲在場內設有餐廳供應餐點。

（丙）關於搖彩票：公衆搖彩票每張（兩天計）售三十六元。可在平時辦公時間內向遮打道皇后行及德忌笠街五號，九龍彌敦道三一八號等售票處購買。倘不於一九五九年十一月六日星期五上午十時前經行時間的售票處繳款取票，即將以轉售別人，並以後不再爲保留其所定下之彩票。

是次賽馬末場彩票（一九五九年十一月九日開彩）每張售二元，分在各售票處發售。皇后行（遮打道）樓下及德忌笠街五號售票處，辦公時間如下：

星期一至星期五：上午九時至下午五時

星期六（十月卅一日）：上午九時至下午十二時半

星期一（十一月九日）：上午九時至下午十時

星期六（十一月七日）：上午九時至上午十一時

九龍彌敦道三一八號，北角英皇道售票處，德忌笠街五號，停止辦公時間如下：

星期一至星期五：上午十時至下午四時

星期六（十月卅一日）：上午九時至下午十一時四十五分

星期六（十一月七日）：上午九時至上午十一時

一九五九年十月三十一日

司理安樂德

香港海軍船塢 剩餘物品及裝備招投

茲有現存於香港海軍船塢之剩餘物品，分爲一百二十九單，招人投票承購計開：

△各種物品

電氣裝備，電器，電子廢品，不合鐵廢金屬，軟硬像俬，打字機，汽車零件，鋼質貯物架，工具，鐵器。

△汽車

「德莱」廠WYVERNS牌汽車四輛，「吉普」車兩部，「百福」牌五噸貨車兩部，「百福」牌三十英担貨車一部，LISTER牌貨車兩部，LIS TER牌拖車一部，「百福」牌兩噸貨車兩部。

△建築材料，建築機器及工具

鋼枝，加軸瓦筒及級捲，PRISTMAN PANTHER挖泥機及附屬裝備等，十五英担 MILLARS 建築用吊重機，SAGAR帶鋸兩副牛頭十RB起重機，SIGMUND AND CHALMERS EDINA廠抽水機，MUIRHILL 廠倚泥機，STETHERT AND PITT廠三合土混合機，BROOM WADE 廠空氣壓縮機，兩副絞盤，鑽孔及打孔設備，大批各種工具。

△船隻

三十五尺機動快艇一艘（左軑發動機已損壞）

有意投承者，可於「九五九年十一月九日（星期一）、十日（星期二）及十一日（星期三）向香港海軍船塢海軍倉庫官先付現款按金港幣五百元，然後領取投標格式紙，出售條件，及准許証。

各標填安後，應於一九五九年十一月十三日（星期五）正午十二時以前，交到香港海軍船塢海軍倉庫官收，否則無效，此佈。

珍妮裁剪女學校招生

新班：十一月十日起

科目：裁剪、機繡、編織

報名：即日起

校址：正校：香港銅鑼灣軒尼詩道十六號

分校：九龍尖沙咀金馬倫道十六號（即利園山道口）

電話：正校：六〇七九七；分校：七二五九七

本港新聞

警方破獲規模龐大國際電台指揮中心

十名被告中四人無罪獲釋

其餘被告六名最重者罰款三千元

【新訊社】一個規模龐大之秘密電台網，被本港警方政治部破獲，發現此乃以香港爲指揮中心，並在澳門設有強力電台總機，作爲電報收發之基地，而與世界各地聯絡之一個大通訊網。

此一秘密組織之人員，被警方捕獲者共計男子十名，於去週解往法庭提訊，審訊時，警方曾指出此乃「遠僑本港國際間諜之串謀」。

昨午該案在中央裁判署審訊時，警方將原有「串謀」罪名撤銷，其中四名男子無罪，其餘六人分別被控不同之新罪名，涉及在本港內秘密經營四個電台，計有：㊀鰂魚門村福德街；㊁鴨脷洲洪聖街；㊂牛山區衞城道；㊃東區幾乎街，六名男子皆認罪，分別判罰，最重者爲罰款三千元或入獄一年。

未被控之被告，經政治部偵探向法庭指出：該六名被告人乃一個無綫電通訊企業聯合組織之人員，該機構乃由首被告曾陽指揮，曾陽主持設在香港之指揮中心，彼從「網組」吸收各地之訊息，傳遞與本港之四個電台，再由轉送澳門，再遞放於澳門之一個強力電台，轉播到香港之訊息轉發往世界各地。

據警方所知：該電台之性質乃商業性，而六名被告中之五人，乃于十月廿九日在香港被捕，首被告曾陽則由澳門抵港時被捕。警方曾搜查被處地點，搜獲大批無綫電通訊工具，包括收與電報收發機云。

昨受審並被判罪之六名男子如下：㊀曾陽，又名曾國雄，四十六歲，被控三項罪名：(甲)約於本年九月十五日在鰂魚門村福德街四十三號二樓私設電台；(乙)同期間在鴨脷洲洪聖街十一號三樓私設電台；(丙)本年十月廿九日在衞城道一號三樓私設電台。昨被判每項罰一千元或入獄四月，合計罰三千元，或入獄一年。㊁陽鳳，又名陳卓華，四十七歲，中山人，被控兩罪：(甲)約於本年九月十五日在鰂魚門村福德街四十三號二樓，無牌經營有無綫電通訊工具，計有收報機、發報機、卅力機、發報鍵及……

破獲之秘密電台 屬商業性質 大批工具被搜出

其餘：(乙)同時在上述地點之電台工作，被判：(甲)罰款一千元，或入獄三月。㊂關志榮，三十歲，開平人，被控去月廿九日在鰂魚門村無牌經營無綫電通訊工具，計有收報機、發報機、卅力機及發報鍵，及協助曾陽使用一個電台，判三千元或入獄八月。㊃林耀，卅歲，汕頭人，被控：(丙)同時在上述地點之電台工作，被判：(甲)罰一千元或入獄三月。……

籌建廣華醫院 昨晚義演盛況

港督官紳多人親臨欣賞 對各票友演技大加讚許

【本報專訊】東華三院籌建廣華醫院新院舍二期工程，昨(四)晚在利舞台演劇籌款，各界人士踴躍購票，故全院滿座，是日下午七時前，三院主席王澤流，首總理嚴福、余蘊顯、鍾錦泉、總理梁錦同、香港民、羅濟、李啓森、黃欣祺、吳炎坤、胡晉康、曾正、沈東成、李王錦鴻、張軍光、李志瑞、當年顧問張關洪、盧海明、邵邨人……水馬體，迎賓演員，夫人在大門口齊集候迎，港督白嘉時偕夫人於八時二十分，偕輔政司石智益、民政務司……親臨，由王主席澤流致詞，並由王主席及夫人獻花。……「大登殿」「銀窑山」及「大老婆」一劇……

一名的士司機被妻追討米飯 官判月付白元

【新訊社】任職九龍的士公司司機之蘇某，五年前與一情婦同居，育有女一人。……

婦人揮動利刀聲言斬死共幹

目睹鄉中親人無衣無食 因受刺激過度神經病發

【本報專訊】一名中年婦人在大陸被中共友鄉人目睹親屬被迫餓致瘦……

聖約翰救傷隊下週工作秩序

【本報專訊】聖約翰救傷隊下週工作秩序……

兩輛私家車齊撞交通亭

昨晨加士居道 兩車俱毀幸無傷人

【本報專訊】昨晨六時三刻左右，九龍加士居道與衞理道交界處，發生車禍，肇禍之交通警崗亦被撞毀……

五間監獄收容囚犯 平均每日四千七人

【本報專訊】監獄署長報告：截至九月底止之一季內，本港五間監獄，平均每月有四千七百零一人。計赤柱監獄有一六八六人……

監獄署運動會 本週末賣物會

【本報專訊】監獄署運動會，每年一度之秋季賣物會，將於本月七日(星期六)在赤柱監獄舉行……

裁判署審訊一宗毆打案 竟有人致函法官 保証被告是好人

法官當庭抨擊並將案易庭審訊 結果判毆打案被告簽保及賠償

【新訊社】任何人向法官投函，談論任何一宗尚待判斷之刑事案，或對案中關係人表示意見，企圖左右法官對案件之判斷者，乃屬一種嚴重之犯法行爲。……

粉紅色的兇手 范麗表演出色

造船業發達

海外客商多在港探盤 並訂製各式船隻多艘

【本報專訊】本港各大船廠，據報告：海外客商在港訂造船隻者有多宗……

空軍文員 今夕放烟花

社會福利署長報告青年福利工作概況

二千六百名兒童在海濱度假

【本報專訊】社會福利署長報告：……

大清水垂釣 秋深紅立肥

哀榮錄

江民聲令慈靈堂

陳魯勳太夫人

新星丁紅由日返港

新星丁紅小姐，月前赴日開鏡，經已完竣，昨日下午三時，乘英航公司班機抵港，稍後將再爲邵氏拍攝「晚風殘月」。(本報記者邑攝)

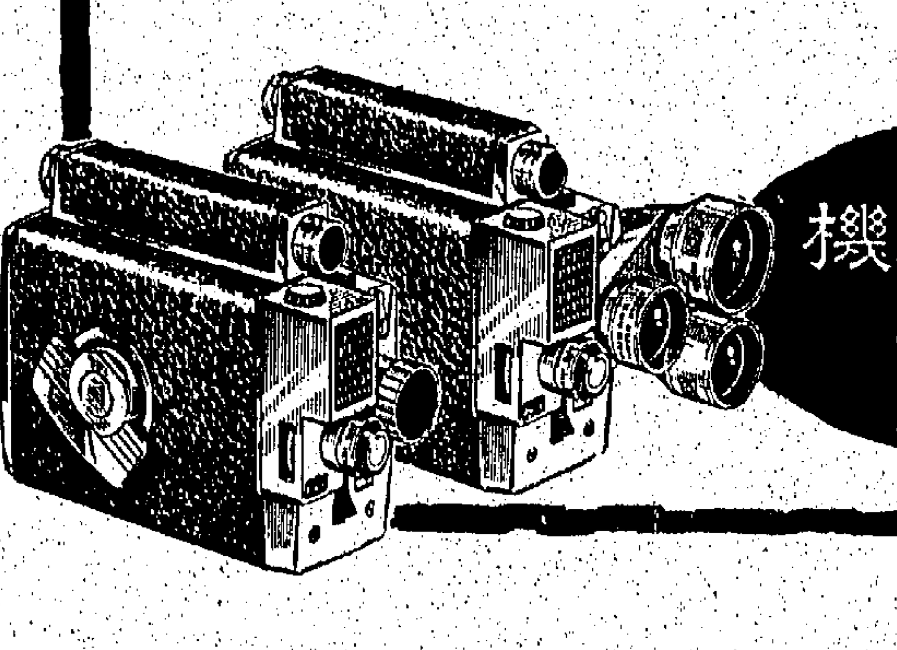
民衆安全服務隊 普通科目訓練日期

青年會昨舉行徵求出發大會

播音電視節目

現在……不須顧慮你的曝光問題了！

柯達自動電影相機



機內裝有新型電眼 自動調節曝光

EK810

Kikkoman SOY SAUCE

新庄上市

淨重一斤四兩 售價一元五角

三百餘年老牌 日本宮廷御用

萬字醬油

日本・東京 野田醬油株式會社 榮譽出品

總代理 南信貿易公司

德輔道中李寶椿大廈634室 電話442850號

虛弱 風濕專科 周達文

跌打後、病後產後 痛翳 胸腹背 脹喘

診症時間

教育與文化

拔萃女校舉行 時裝展覽盛況 演出多姿多采 觀衆數逾千人

【本報專訊】九龍拔萃女書院，家長教師會與舊生會，聯合舉辦之「少女時裝表演」，昨（四）日下午四時半在該校禮堂正式舉行，門券十元，觀衆多屬家長及學生家長凡千人之譜，此不平凡之少女時裝表演，確屬多采多姿……

昨日下午四時半，第一場開始，參加表演少女共九十名，包括舊生及學生，所穿之時裝包括春、夏、秋、冬各種服式達一百八十餘套。第二場由下午六時十五分開始，表演時間達一時十五分，兩場觀衆約數百人，情形非常熱鬧。

表演分爲六幕進行，由女生參加……開始而至結婚爲止，所經之過程……（百）

圖片說明：拔萃女書院昨舉行少女時裝表演之演出服式。（本報記者攝）

萬國藝專 藝術欣賞會 八九日舉行

萬國藝術專科日夜兩校聯合舉行之藝術欣賞會，……定本月八、九兩日……在九龍太子道一七九號該校展出……（馱）

出版消息

大學生活 ……第十二期經已出版……

今日世界 ……

時代批評 ……

羅師校友會定期 公演「繁華夢」 訂座辦法經已訂定

【本報專訊】本港羅富國師範專科學校校友會，本年度首次大會……本月七、八兩晚……假座……公演四幕劇「繁華夢」……（馱）

聯合書院部分學生組成 挽留蔣法賢委會 原定昨天開會因人數不足改期

【本報專訊】香港聯合書院院長蔣法賢……

嶺南大學同學年會 各地同學趕來參加

……本月八日舉行……

維多利亞區童軍分會 下週一映鐵牛傳籌款

……

體賢學校一勤苦學生 獲美遊客資助 完成大學教育 並允將來助其赴美留學

……

本地工藝製品 今起展出刺繡

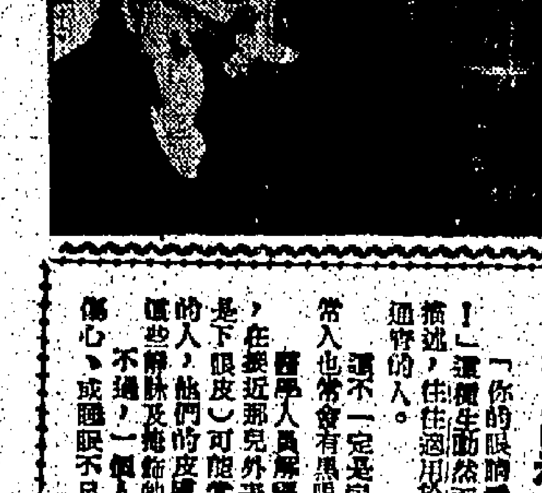
藝術節展覽會場

【本報專訊】藝術節……

美國之音播出 劉牧口琴節目

本港聽戶可於明晨收聽

【本報專訊】美國之音……



香港電台上週舉辦 中國歌樂欣賞會 全部節目今晚九時播出

【本報專訊】香港電台……

龍總英文中學 書法比賽揭曉

【本報專訊】九龍總商會英文中學……

培正中學集益社 離校卅週年紀念

【本報專訊】培正中學一九二九年級集益社……

教育署再通告各校 當心白喉症 計劃舉行衛生教育運動 主辦學生演講比賽

【本報專訊】……

市聲

驅逐野獸・保護稼莊 神奇的人造氣味

……

丈夫出售趣聞 義大利米蘭奇事

世界之大，奇奇怪怪的事固然很多……（范子）

川島芳子之死

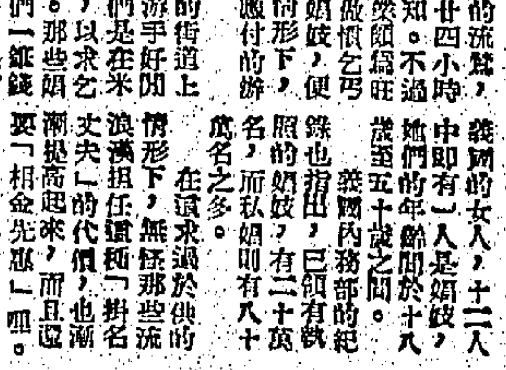
蛇蝎美人縱橫萬里

「一代女諜王」川島芳子……

芳子戰後在冀東唐山某工廠被擒，經審驗川島特徵左乳部有豆大紅痣無訛，審訊時，直認不諱，並謂彼乃中國籍滿人，爲某親王之後，乃以叛國罪伏法，時爲民國三十六年中秋節前夕。

空中探煤礦 發現地下秘密

……



「黑眼圈」是病徵嗎？

……

・郎通・

半靜寂地帶

……

流亡皇帝

……

社東西集

「民」的觀念

……

女戎與文循

六、佛茲自宇

……

體育

聯賽特別場　今日愉園出戰中華　四時在花墟交鋒

今天足球聯賽，加開「特別場」，有一場甲組賽，在界限街球場舉行，由愉園對中華，定下午四時開賽，入場券一律收一元二角。

愉園「雄班馬」，以中型班的姿態出現，表現相當良好，出賽四場，僅得三勝一敗的戰績，強如東方，亦為它腳下敗將，整隊攻守力量很為平均，且作戰士氣旺盛，今天可能... 決傾力爭取勝利，實屬難疑。至中華亦出賽四場，成績為一勝一和兩負，全隊大部份屬少壯派健兒，年富力強，惜臨場經驗不... 今天兩隊陣容，亦同有很大的變動，愉園有朱永強休息，郭滿華復出任中鋒，而中華亦有陳煥強傷癒復出，陳銘新任右內衛。兩隊陣容如下：

（愉園隊）曾煥霖、陳權林、梁榮輝、郭石、鄭帝康、駱德興、吳偉雄、劉炳權、郭滿華、黃文蔚、梁桂康。

（中華隊）譚煥衍、鄧燈固、陳銘新、陳培柏、許炳生、謝鎮樞、譚煥強、申漢明、陳文顯、梁林、梁北興。

聯賽個人射球紀錄　陸軍兩將竟領前　熱門球員反落後

【本報專訊】甲組足球聯賽揭開戰幕到今天，各隊都已比賽過四場了，從積分表上的啟示……

附錄射球最高紀錄（截止十一月一日止）：

姓名	射入球數	隸屬何隊
史鐵明	七	陸軍
鍾居	五	陸軍
劉志霖	五	傑志
劉瑞麟	四	光華
周炳權	四	愉園
楊偉業	四	中巴
莫振華	四	南華
李育德	四	東方
何祥友	三	南華
楊偉韜	三	傑志
朱榮華	三	東方
馮子倩	三	東華
陳文輝	三	中華

註：此表原定僅列出足球聯賽中，射入球最多的十名球員，但目前射入三球者，共五人之多，特將之一併錄出。（圓）

澳兩籃球隊獻技　今晚分戰均安鐵魄　聯賽東方對警察

澳門體聯及新花園籃球隊，自聯絡港澳人士球藝交流，加深體育界感情，均於今天聯袂抵港……

今晚首場鐵魄對澳門聯隊，……七時正開……八時正……第二場甲一組東方對警察，九時正。

沈瑞慶電告太太　準備十日前返港

【本報專訊】足總協會長沈瑞慶，昨在台北，於下午六時十五分，有長途電話返港，通知其太太黃妙瓊女士，對最近有報章影射，謠傳他今天赴台，不問……以法律解決。

沈瑞慶在長途電話中說他此次赴台，除因本身之商務關係外，同時係與我體育當局商洽，將來我港球隊返國比賽事。

他又說昨在台北，看到有香港報章，他們予以毀謗影射，使其極為憤怒。

第二三場　瑞隊預售券　預售一空

瑞典宇宙足球隊在港作賽三場的預售券，昨已截止申售……第一、三場的三元五角券，幾已售罄，第二場則餘票尚多……

麗的映聲放映　馬非士成功史

週日東華對傑志　雙方備戰忙　黃志光傷愈可復出　傑志六將苦練不懈

【本報專訊】週日東華對傑志，雙方均備戰積極……

王澤森對記者表示　香港極需要一個運動村　闢建泳池需地泊車

工商日報・吉百利朱古力廠・聯合主辦　最佳球星選舉

本報為促進香港足球運動之發展，並提高足球員之體育精神及技術，特與吉百利朱古力廠聯合主辦一九五九年至六零年度最佳球星選舉，由吉百利朱古力廠捐出「吉百利盃」。

「吉百利盃」最佳球星選舉辦法如下：

（一）此項選舉，凡本報讀者均可參加，在選舉期內，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者祇須填上過去一週中技術及體育表現最佳之足球員姓名及屬會，並寫明本人姓名、地址即可，每人所投票數，並無限制。

（二）選票填妥後，請剪下加封投寄香港德輔道中四十三號工商日報，並在信封左角貼上最佳球星選舉印花。本報另在九龍東樂戲院大堂設有投票箱，以便利九龍讀者。

（三）選票每逢星期五下午二時在本報社內核算一次，由本報及吉百利朱古力廠派員監票。

（四）得票最多之廿名球員及其票數，本報每逢星期六日在體育版公佈。

（五）選舉將於一九六零年一月卅一日結束，屆時將選票作一總結算，得票最多之球員當選為「最佳球星」。

（六）得票佔第二及第三位之球員，亦將獲得紀念品。

（七）凡本屆角逐在香港足球總會註冊之甲組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

（八）頒獎典禮將在農曆新年後隆重舉行。

（九）對於每週投票最為熱心之讀者五位，本報及吉百利朱古力廠將贈送紀念品。

（請剪下貼在信封左角）

「吉百利盃」最佳球星選舉票（請由此線剪下）

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

昨宵籃球聯賽　萬年青勝大港　女子組公民華南分獲勝

市政署泳賽　定週末舉行

【本報專訊】市政事務署將於本月七日（星期六）下午三時起，在維多利亞公園游泳池，舉行第三屆市政局游泳錦標賽……

三傑之一的郭錦洪

更多新人，更多新紀錄！　台省運動會的收穫

——本報駐台記者：戴粹

娛樂・樂宮

兩點半　五點半　七點半　九點半

兩點半　五點半　七點四點半　九點半十

聯美公司本年度出品絕頂風趣香艷愛情巨片

噴火肉彈 瑪莉蓮夢露

最新得意傑作

「七海霸王」男主角：東尼寇蒂斯

「刁蠻娘子」男主角：積林蒙

大口笑匠：祖白冷

性格巨星：佐治拿夫

傾力合演

今天盛大獻映

熱情如火

治艷風騷　絕倒詼諧　本年全季夏座冠軍　賣座美片！

片上中文字幕

臥鋪酒會跌進國衆香強國躲避入陣 —

臥鋪酒會　跌進香國　衆避躲強　入徒誤陣　迷魂陣

請早定座　避免擠擁　預售各天各場座票

是期贈券停用

殯儀館暗藏春色！鴻門宴惡！火拼！

到處公映，萬人空巷！

一年一度王牌喜劇

"SOME LIKE IT HOT"

大導演：比利王爾德　又一得心巨製！

昨晚優先獻映　笑聲震兩院！

遊艇幽會春色無邊！海灘戲水雌雄莫辨！

兩小時內絕無冷場　保証大笑特笑

娛樂性百分百　壓倒一切！

△娘子醫心，金熱吻冷感使你癢！

△冒牌少爺享艷福，詐使你顛意綿綿！

港塑膠花業蓬勃 塑膠機增產十倍

玩具與塑膠用品添置機器亦多 半自動塑膠機已及時供應需求

【本報專訊】年來本港塑膠工業，異常蓬勃，尤以塑膠花生花業發展最速。因此，塑膠機之需要，亦隨之而增。如：小型手搖「七五」塑膠機，每月需要由三數十架增至三、四百架，「二安士」、「三安士」之全自動或半自動塑膠機，則每月增至二、三十架。實於塑膠品需要激增中，除花需求小型機特多外，塑膠玩具及塑膠日用品需要機器亦多也。

各塑膠廠家當此機器需求如此之速，[illegible]

[illegible]

股市又普跌

滙豐銀行再順五元 油蔴地小輪挫二元

【本報專訊】昨日股市，[illegible]

[illegible]

工商界

雜貨有榮辱

台笋絲市況轉慢 蓮子市已轉堅穩

【本報專訊】[illegible]

米糧市況暢盛 成交達萬包

因泰米來盤報漲各種米價微升 明年首季入口額可能臨時增加

【本報專訊】[illegible]

新貨多到 生油市淡

【本報專訊】生油市[illegible]

本港文具 輸泰轉活

【本報專訊】[illegible]

金鈔市上落仍微 宋紙價又復回軟

期宋尾盤一·五三八七五

【本報專訊】[illegible]

美加瑞外滙價 昨日一律掛高

【本報專訊】[illegible]

健康鉅瀉價後 菲客落行採購

每隻八元半雜牌貨仍低 雜門西藥台灣客有落行

【本報專訊】[illegible]

本港金融行情表

民國四十八年十一月四日

九四五K金	
開市	251•125
收市	251•125
最高	251•125
最低	251•000
美鈔期貨	
開市	5•70625
收市	5•70875
最高	5•71
最低	5•70625
宋紙	
開市	1•56
收市	1•53875
最高	1•5675
最低	1•53875
美電	
最高	5•73
最低	5•7275
通天單	
最高	5•72
最低	5•7175

雜幣	
加拿大紙（大）	6•00
加拿大紙（細）	5•98
大坡紙	1•832
細坡紙	1•80
大勞啤	•91
葡幣	•982
正鎊	16•01
雜鎊	12•53
人民幣（大）	•87
人民幣（細）	•68
埃及鎊	10•40
南非鎊	15•65
東非鎊	15•25
西冷紙（百計）	92•00
尼印新荷盾（百計）	2•50
法郎（萬計）	114•75
瑞士（百計）	131•50
日本紙（萬計）	138•25
台幣（千計）	120•00
台滙（千計）	125•00
通滙（百計）	26•00
泰國紙（千計）	67•00
新貫（千計）	69•00

商情表

【本報專訊】[illegible]

廿四號台砂	三八元四
廿四號合赤	三四元二
廿一號合赤	三三元四
十八號合赤	三二元五

太古粗砂	三八元
太古幼砂	三六元二
四黑幼砂	三八元五
太古O號赤砂	二七元五
日本幼砂	三六元五
古巴赤糖	三〇元五
暹羅幼砂	三一元五
菲律賓赤糖	三〇元五
檳花白糖	三五元五

西藥

新鶏仔牌西林片	五毫四
20萬保牙腦西林片	二元四
DDT粉	二元五
千多壁殺蟲水	二元五
阿司匹靈粉	三元
非拿士丁粉	二元
米丁粉	四元
立德粉	一六〇
咖啡因	三毫五
URR肺針	一〇元二
比利時西林油	五毫四
孟山都糖精	一元四
日本糖精散庄	七元二
五百庄見咖九	三元九
	六元二

邵氏公司出品價採曲折香艷愛情超級巨片
粉紅色的兇手
第八天映
邵逸夫監製 嚴俊導演
乳罩與底褲齊飛！酥胸共玉腿一色！
麗都 仙樂
最新時裝 最佳歌唱 范麗小姐 兩院八場 登台表演
昨又狂滿 越映越旺 欲免向隅 請早購票
嚴俊 范麗 主演 易熾 朱牧 尤光照 紅薇 王元龍 聯合主演

黃梅調
金國 民國 新華 麗都 國際 寶聲 樂宮 長實
即日 八院聯映
美亞影業公司出品
粵劇正宗 吳君麗 羅劍郎 靚次伯 半日安 好戲 工架 合唱
杜鵑啼血點點紅
陳錦棠 ... 主演
關志誠製片

東樂
日夜開演 請速定座
陳錦棠 鳳凰女 梁醒波 余蕙芬 劉月峰 白龍珠 李奇峰 李香琴 蘇少棠
主理：何少保 劇務：潘一帆
第四屆 大龍鳳劇團
今日戲 一點半 李寶瑩 年年豬合 苦鳳鶯憐 由頭至尾 桂出齊 二毫至 元七 四
今晚八點 一級場 開演
花落江南廿四橋
鳳凰女唱：憑弔江南廿四橋
蘇少棠唱：天涯何處是吾家
注意夜戲券價由七元至六元正
明天12時半兩場中國電影 玉堂春 七彩 主演 芳任
注意明晚新戲 鸞女賣相思

明天
香港第一 國際新光
今天座定
影新獻映
第一新國際下期映
自由公司倫理歌舞巨片
藍娣
榮獲本屆亞洲影展 最佳舞蹈片獎！
星月爭輝
特務 歌舞 喜鬥

紐約 中央 大世界 好世界 明光
昨天狂滿
立達公司出品驚險打鬥巨片
女俠黃鶯夜破三屍案
打得好，打得門狼！
導演：任彭年

工商晚報 分類廣告 費廉效大

荔園遊樂花園
動物園 免費參觀
程大嫂
荔園舞廳 每晚八時至十二時半 茶資一元一毫
溜冰場 兒童園地 機動遊戲 乒乓球

昨滿 今天 請早
城多利 獨家映 國語版
中國古典名著 西遊記
最彩色 部份上 幕 購部鉅 ！
日本東寶公司超巨輪 特技彩色 巨片
八千草薰 市川福太郎 團令子
全部粵語對白
唐三藏取西經
全部伊士曼七彩闊銀幕攝製
上天入地 快過衛星 火箭
一毫毛 猛過原子彈 核子彈
邵氏公司發行

新華 豪華 景星
下期獻映
美高梅香艷喜劇巨片！
一部令人入非非想的喜劇！
萬能巨星：格連福特
青春艷星：德琵雷諾
新傑作：
香吻緣
IT STARTED WITH A KISS

真光 京華 百樂門 皇都 麗斯 東方
洪水情鴛
迷魂記
魔宮魅影
連環槍戰
山河血淚美人恩
柳鶯春色
A Private Affair

紐約·大世界·好世界
原子魔怪
白馬英雄
香車美人
飛索神槍
千金小姐

金陵 國民 金華 新舞台
一擊天柱
浪子回頭
塞外奇觀
血魂鶩
麗都
正德皇海角尋芳

南島相思與蕉風椰雨
洋溢熱帶情調

丁寧陳厚在南島相思中

在去月底搭一艘「印度號」輪船前往新加坡的邵氏外景隊，已抵達星洲，這個外景隊伍人員有導演何夢華、影星陳厚、丁寧、攝影師及劇務等，他們前往新馬，是進行兩部新片的拍片工作，而這兩部新片是「南島相思」與「蕉風椰雨」，同屬何夢華導演。

「南島相思」一片由陳厚、張仲和丁寧任男女主角，兩月前已在本港拍攝了大部份內景，後來因為丁寧赴南參加太平洋影展的盛會，所以延遲到現在才到新加坡拍攝外景部份。

「南島相思」是描寫一位南洋青年與一個歌女熱戀的故事。一對有情人雖有山盟海誓之愛，怎奈勞燕分飛，相處；雖有月圓相聚之約，偏遇滿天風雨，相距咫尺如隔天涯，受盡了相思的苦滋味。

這個愛情故事原片作者合演，樂蒂，是兩人掙水相依，張仲和高原，將於本月初動身前往新加坡，與一般南洋的大明星，會加坡會合，參加新片的拍攝工作。

[illegible]

娛樂

在[illegible]……

唐三藏取西經

孫悟空與牛魔王在洞外又鬥，同洞內，孫悟空施展變化，與牛魔王一時難分勝負……牛魔王又施出形形色色之妖術，孫悟空一時頗為下風，危險萬分，幸觀音菩薩到，將牛魔王現出原形，終於收服。

唐三藏師徒四人離開牛魔王洞後，一路上又遇到蜘蛛精，蜘蛛精施展妖術，將唐三藏捉入洞內，再行下手。

豬八戒一時不察，亦被擒，孫悟空終於鬥敗蜘蛛精，蜘蛛精乃現出原形，師徒四人繼續西行。（未完）

影壇巡禮

葛蘭談華僑的熱情

由於中國影星訪問團赴東南亞訪問，葛蘭特別表示難忘華僑的熱情……她說：「我對當地華僑熱情的招待，不但感到溫暖，而且中國人在海外的團結，令我非常感動……」

吳家驤喬遷新居好酸意

吳家驤最近購置新居，是一所雅致的大廈公寓，環境幽靜，設備十足。昨日他的愛人曹立琳陪他購買傢具，以備他計劃房屋陳設，吳家驤喜出望外，一身是勁，有了愛人，自然更精神煥發了！

自由中國歷史鉅片

「一萬四千個證人」已於日前開鏡，此片由王豪導演，飛鷹電影公司攝製，主持開鏡禮，中國當局對此片的支持，舉行盛大典禮，一萬四千證人，校舍自由祖國的英雄事跡，誠是一件驚天地，泣鬼神的歷史光榮，拍片擔成後，將在世界各地上映。

文婷玉改名 「蕾蕾劍」

電懋即將開拍的古裝片「文婷玉」，改名「蕾蕾劍」，新片名較之更富吸引力，且恰合劇情，可取。

丁寧學生

本港自由影業公司一向以製作嚴肅著稱，而且是成功的，該公司新片「丁寧學生」是林黛的從影作品，丁寧亦以七彩片「龍女」一片成名，由此可見自由公司所拍的影片，必受觀眾歡迎。另一方面也證明了自由公司以新人主演的影片，拍攝較佳的作品。在今年年初，自由公司又開拍一部描寫南洋青年學生的片，「風月爭輝」，參加本屆亞洲影展，獲得好評。

「風月爭輝」一片為求拍攝外景，特別前往南洋……不但拍攝了星馬的風光，而且與各地華僑及學生們合作。……這部片在今年放映，可以說是學生們的一大喜訊。

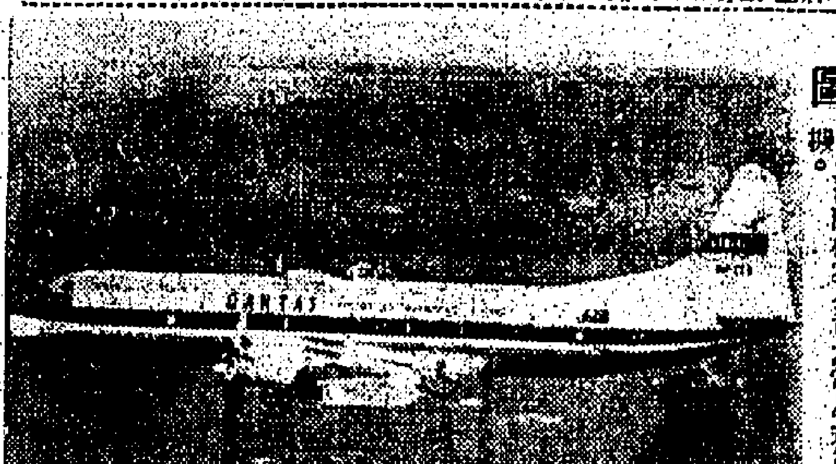
國泰公司三空中小姐 今穿中日衣服飛澳洲

【本報專訊】據國泰航空公司消息：三位「空中小姐」，今（五）日將乘東方噴射班機首次飛澳洲，身穿美麗的制服，在「伊節」所穿之長衫及和服，配粉紅色與電光藍色……各位「空中小姐」一一穿上制服，表示愉快。（修）

上圖爲國泰航空公司三位穿新制服之空中小姐，昨日在啟德機場所攝。左起爲伊達娜、沙希多莎達、張施黎莉。

澳航電星客機經常飛航港澳

【本報專訊】據澳洲航空公司消息：至今年十二月卅日為止，不足十三個月內，洛歇公司之「電星」噴射式客機已移交一百架，其中兩架移交澳洲航空公司。第一架電星式客機係於一九五八年……

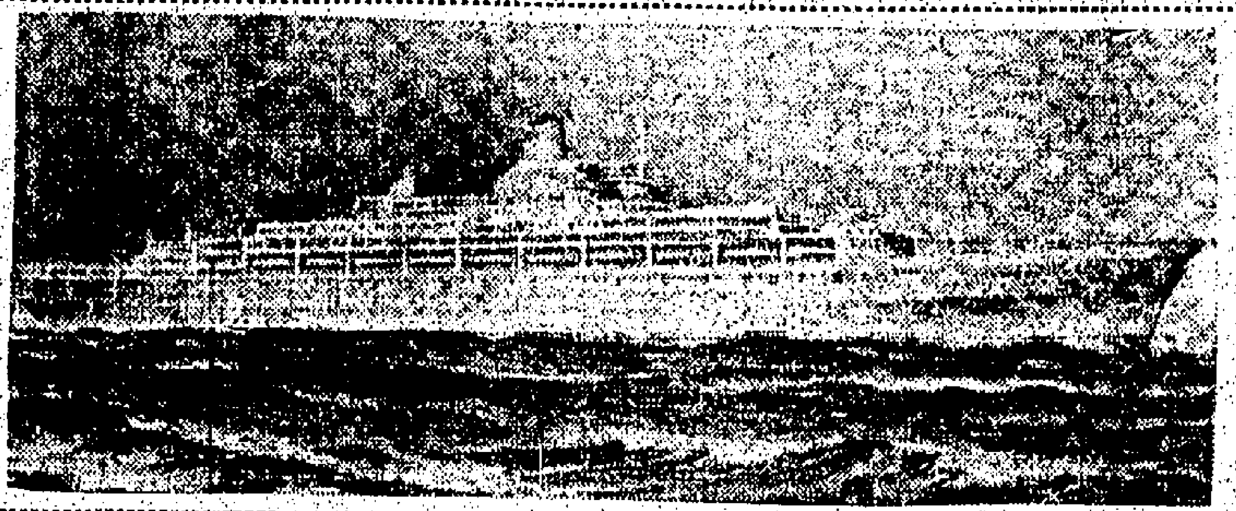


圖為澳洲航空公司之電星式客機。

交通版

鐵行公司華麗客輪 奧嘉第明日到港
七日下午繼程開往日本美洲各埠

【本報專訊】鐵行輪船公司旗下華麗客輪奧嘉第號（ORCADES），刻正由美國舊金山經檀香山，預定航期，於明（六）日到達本埠，停泊九龍倉碼頭，將於七日下午四時離港，繼程前往日本及美洲各埠。



圖為美國東方航業公司最近新造之奧利安娜號客輪，此乃英國國內自伊利沙伯女王號以來所建造之最巨型之客船。該船將於一九六〇年開始服務。

截信時間

今（五日）（星期四）

空郵

中國大陸	上午十一時
泰國、印尼、東埔寨、錫蘭	正午
美國、巴西、非洲	正午
日本、菲律賓、澳洲	下午二時
沖繩、菲律賓、英國	下午二時
中東、非洲、蘇丁、英國、歐洲	正午
日本	下午二時
菲律賓、新畿內亞、澳洲、紐西蘭、菲濟	[illegible]

平郵

緬甸	下午二時
加拿大、美國	下午六時
中國大陸	上午七時
馬來亞、錫蘭、印度、蘇丁、埃及、英國、歐洲	下午三時
澳門	下午四時
澳門	下午六時

明（六日）（星期五）

空郵

夏威夷、美國	上午八時
越南、柬埔寨、泰國、緬甸、印度	上午九時

平郵

台灣	下午六時
中國大陸	上午七時
澳門	下午一時
澳門	下午四時
澳門	下午六時

告預船輪日出

船名	船類	西名	往何處	日期	公司
銀光丸	貨船	GINGO MARU	日本	六日	香港東方
富來	貨船	ARAFURA	日本	六日	鐵行
皮利亞士	貨船	PELEUS	星洲歐洲	六日	太古
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	星洲非洲	六日	客拉多
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	美國	六日	洛士利
達喜航	貨船	TAR HEEL MARINER	和蘭日本美國	七日	美輪
妙絳	貨船	PIONEER MUSE	日本美洲	七日	美輪
錫鎷	貨船	SIENA	日本	七日	寶隆
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	七日	麗來
兆星	貨船	LAO	星洲歐洲	七日	麗來
舟山	客船	CHUSAN	星洲歐洲	七日	鐵行
布魯克高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	[illegible]美國	七日	和捷
大利花	貨船	TARIFA	星洲歐洲	七日	多利順
瑪嘉烈來克	貨船	MARGARET LYKES	菲島日本美國	七日	總統
太平	貨船	TAI PING	曼谷	七日	多利順
奧嘉第	客船	ORCADES	日本美國	七日	鐵行
財生	貨船	CHOY SANG	日本	八日	怡和
沃瑪利	貨船	UMARIA	星洲非洲	八日	鐵行
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	八日	天祥
第五真盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	星洲西非	八日	太平
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲印度	八日	怡和
阿京丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	西貢曼谷	八日	太平
新吉	貨船	ZAANKERK	星洲歐洲	八日	渣華
克力馬士拔	貨船	KNUD MSK	星洲非洲	八日	捷成
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	八日	怡和
芝萬宜	客船	TJIWANGI	星洲印尼	八日	渣華
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	西貢曼谷	八日	太平
雅利	貨船	YARRA	巴西	八日	法郵
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	八日	麗來
四川	客船	SZECHUEN	海防	八日	太古
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	八日	總統
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	美洲	九日	太平
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	星洲歐洲	九日	天祥
菊光丸	貨船	KIKUKO MARU	美國	九日	香港東方
濟洲	貨船	CHEJU	曼谷	九日	求臨
有田丸	貨船	ARITA MARU	星洲非洲	九日	天祥
新和丸	貨船	SHINWA MARU	星洲非洲	九日	客拉多
沙披敦	貨船	SARPEDON	星洲西澳洲	九日	太古
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	九日	客拉多

告預船輪日入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
沃瑪利	貨船	UMARIA	日本	六日	鐵行
達喜航	貨船	TAR HEEL MARINER	美國	六日	美輪
妙絳	貨船	PIONEER MUSE	美國	六日	美輪
沙披敦	貨船	SARPEDON	日本	六日	太古
銀光丸	貨船	GINGO MARU	新加坡	六日	香港東方
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	六日	麗來
兆星	貨船	LAO	日本	六日	麗來
辰春丸	貨船	TATSUHARU MARU	日本	六日	客拉多
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	六日	渣華
布魯克高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美菲星	六日	和捷
大利花	貨船	TARIFA	日本	六日	多利順
瑪嘉烈來克	貨船	MARGARET LYKES	美國	六日	總統
四川	客船	SZECHUEN	海防	六日	太古
湖北	貨船	HUPEH	曼谷	六日	太古
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	六日	怡和
奧嘉第	客船	ORCADES	美國菲島	六日	鐵行
第五真盛丸	貨船	SHINSEI MARU NO.5	日本	七日	太平
阿京丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	七日	香港東方
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	新加坡	七日	天祥
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	七日	麗來
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	七日	總統
太平	貨船	TAI PING	美國	七日	多利順
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	日本	七日	渣華
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	日本	七日	太平
新吉	貨船	ZAANKERK	日本	七日	渣華
克力馬士拔	貨船	KUND MSK	日本	七日	捷成
雅利	貨船	YARRA	歐洲	七日	法郵
彰德	貨船	CHANGTE	澳洲菲島	七日	太古
菊光丸	貨船	KIKUKO MARU	日本	八日	香港東方
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	歐洲星洲	八日	太平
濟洲	貨船	CHEJU	日本	八日	麗來
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	八日	天祥
有田丸	貨船	ARITA MARU	日本	八日	天祥
拉斯馬士拔	貨船	LARS MSK	非洲星洲	八日	捷成
海利	貨船	HELIOS	日本	八日	多利順
愛美麗馬士拔	貨船	EMILIE MSK	非洲星洲	八日	捷成
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	八日	怡和
福建	貨船	FUKIEN	日本	八日	太古
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	日本	八日	東來
利浦洛	貨船	LEOPOLD L. D.	高雄	八日	太平
士打麥哲倫	貨船	STR. MAGELHAEN	南美星洲	九日	渣華
利達馬士拔	貨船	LEDA MSK	美國	八日	捷成
萬力	貨船	VAN NECK	日本	八日	渣華
利芬士丹	貨船	REIFENSTEIN	歐洲星洲	九日	捷成
新和丸	貨船	SHINWA MARU	日本	九日	客拉多
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	九日	天祥
福州	貨船	FOOCHOW	日本	九日	太古
若島丸	貨船	WAKASHIMA MARU	歐洲星洲	九日	客拉多
美麗谷	貨船	MINIKOI	歐洲星洲	九日	太平
葛雅娜芝	貨船	GLENORCHY	歐洲星洲	九日	怡和
愛斯馬士拔	貨船	ELSE MSK	日本	九日	捷成
菲律賓丸	貨船	PHILIPPINE MARU	馬尼拉	九日	香港東方
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	九日	渣華
安順	貨船	ANSHUN	西澳洲星洲	九日	太古
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	日本	九日	東來

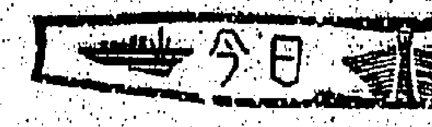
今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	上午七時一刻
泛美	倫敦印度曼谷	中午十二時廿五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	美國東京	下午四時卅五分
國泰	馬尼拉	上午十一時十分
國泰	金邊	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午二時四十分
澳航	澳洲馬尼拉	上午七時
民航	台北	上午十一時卅分
民航	曼谷	下午十時四十分
日航	東京台北	上午七時五十分
越航	印度曼谷西貢	下午三時
菲航	馬尼拉	下午三時一刻
印航	東京	上午七時廿分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午一時
泛美	曼谷印度倫敦	上午八時
泛美	馬尼拉	下午七時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午五時十分
國泰	永珍	上午七時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午三時卅分
國泰	馬尼拉雪梨	下午五時卅分
澳航	東京	上午八時卅分
英航	曼谷	中午十二時卅分
日航	東京	上午九時廿五分
菲航	馬尼拉	下午四時
印航	曼谷孟買	上午九時
馬航	新加坡	上午九時



今日輪船出入口

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
富來（貨）	ARAFURA	澳洲	鐵行	九龍倉西頭	上午六時半
埼玉丸（貨）	SAITAMA MARU	日本	洛士利	A 八	上午十時
皮利亞士（貨）	PELEUS	日本	太古	A 五	正午十二時
京士威利（貨）	KINGSVILLE	美國	多利順	A 四	上午十[illegible]
東英（貨）	EASTERN SAGA	日本	怡和	A 七	上午六時
錫鎷（貨）	SIENA	歐洲西貢	寶隆	A 三	上午[illegible]

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
成華丸（貨）	SEIKA MARU	星洲吡叻	香港東方	B 廿九	下午五時
柯利近（貨）	OREGON	菲島西貢曼谷	怡和	A 十	上午
京士威利（貨）	KINGSVILLE	美國	多利順	A 四	晚間
芝利華（客）	TJILUWAH	日本	渣華	A 六	下午
錫鎷（貨）	SIENA	馬尼拉日本	寶隆	A 三	晚間

日本郵船公司

熱田丸 "ATSUTA MARU" 十一月八日開往門司，神戶，大阪，名古屋，橫濱。

讚岐丸 "SANUKI MARU" 十一月九日開往星架坡，

有田丸 "ARITA MARU" 十一月九日開往星架波，

三笠丸 "MIKASA MARU" 十一月十一日開往曼谷，石叻，吉打，巴生，仰光，吉大港，

彥根丸 "HIKONE MARU" 十一月十一日開往曼谷，石叻，庇能，可倫坡，孟買，卡喇蚩，古城港，巴斯拉，科林沙，

天祥洋行代理

貨客付貨請到本公司接洽 德付道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

貨代理處 合記公司啓

怡和公司船期

Jardine Matheson & Co Ltd

東英 往 石叻、庇能、仰光、吉打、十一月七日下午開行收貨

財生 往 門司大阪、名古屋、橫濱 十一月八日開行收貨

顯生 往 山打根 十一月十二日開行收貨

東后 往 哈巴特、朗斯頓 十一月廿二日開行收貨

電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

安娜碧斯輪

威快船「設備雪房」M.S. "ANNA BAKKE"

準期十一月十二日收貨，即日啓行。

直航：經日本往溫哥華，舍路，德舍馬，砵倫，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市，貨號付貨，希賜接洽爲荷。

貨務部經理周啓年 電話：二七七二零接二十號分機

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

娛樂·樂宮

今天盛大獻映

荷里活英國風趣香艷巨片

瑪莉蓮夢露 東尼寇帝斯 積林蒙

熱情如火 SOME LIKE IT HOT

新華·豪華·麗宮

今天繼續獻映

米奇龍尼 史提夫角倫 瑪薇雲多倫

黑社會風雲 THE BIG OPERATOR

全部過程緊張刺激驚心動魄

樂聲

今天最後三場

血戰鬼門關 FIVE GATES TO HELL

今晚九時半 先獻映 冷凝芳

利舞台·普慶

今天獻映

奇連獲加·愛華班納士·魯羅素 合演

游俠屠龍 Yellowstone Kelly

特藝七彩·片上中文

「赤膽屠龍」姊妹作

港九首輪影院聯合廣告